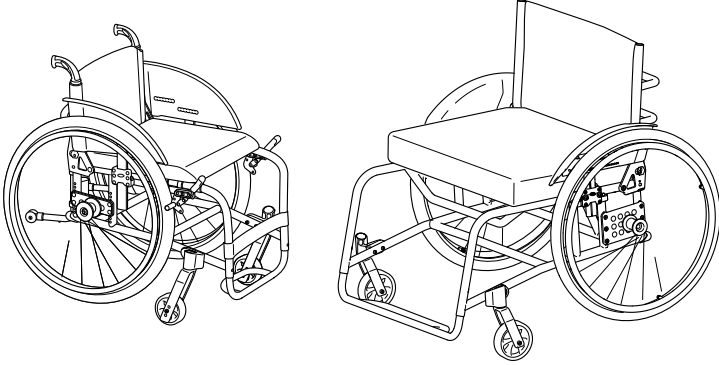
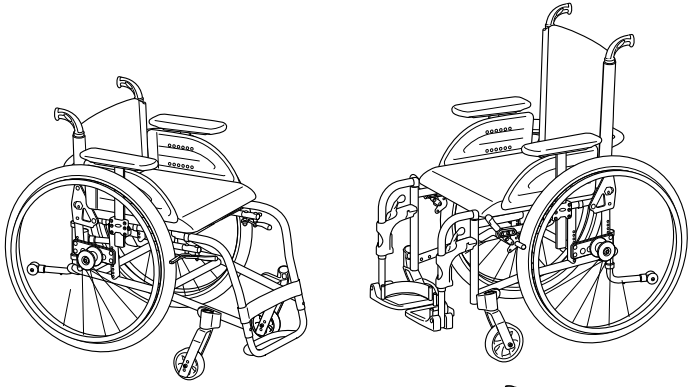


Invacare® XLT®

Active/Dynamic/Swing/Max

da **Aktiv kørestol**
Brugsanvisning



Denne manual SKAL overdrages til slutbrugeren.
Denne manual SKAL læses FØR brug af dette produkt og gemmes
til fremtidig brug.



Yes, you can.®

© 2021 Invacare Corporation

Alle rettigheder forbeholdes. Hel eller delvis gengivelse, kopiering eller ændring er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse fra Invacare. Varemærker er markeret med ™ og ®. Alle varemærker ejes af eller er givet i licens til Invacare eller denne virksomheds datterselskaber, medmindre andet fremgår.

Indholdsfortegnelse

1 Generelt	4	9.3 Bortskaffelse	31
1.1 Indledning	4	10 Fejlfinding	32
1.2 Symboler i denne manual	4	10.1 Sikkerhedsoplysninger	32
1.3 Garantioplysninger	4	10.2 Identifikation og afhjælpning af fejl	33
1.4 Ansvarsbegrænsning	4	11 Tekniske Data	34
1.5 Overensstemmelse	4	11.1 Mål og vægt	34
1.5.1 Produktspecifikke standarder	4	11.2 Maksimal vægt for aftagelige dele	36
1.6 Servicelevetid	4	11.3 Dæk	36
2 Sikkerhed	5	11.4 Materialer	36
2.1 Sikkerhedsoplysninger	5	11.5 Miljøforhold	36
2.2 Sikkerhedsanordninger	6		
2.3 Mærkater og symboler på produktet	6		
3 Produktoversigt	7		
3.1 Produktbeskrivelse	7		
3.2 Tiltænkt brug	7		
3.3 Kørestolens hoveddele	8		
3.4 Parkeringsbremser	9		
3.5 Ryglæn	10		
3.6 Skubbehåndtag	10		
3.7 Opklappeligt armlæn	11		
3.8 Aftageligt armlæn/aftagelig skærm	11		
3.9 Benstøtter	11		
3.9.1 Svingbare benstøtter	12		
3.9.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter	12		
3.10 Hel fodplade til XLT Max	13		
3.11 Antitip	14		
3.12 Sædepude	15		
4 Ekstraudstyr	16		
4.1 Hoftebælte	16		
4.2 Fremdriftsanordning, der betjenes med én arm	16		
4.3 Tromlebremser, der betjenes af ledsager	17		
4.4 Amputationsbenstøtter	17		
4.5 Hoved-/nakkestøtte	17		
4.6 Luftpumpe	18		
4.7 Reflekser	18		
5 Udpakning	19		
5.1 Sikkerhedsoplysninger	19		
6 Kørsel med kørestolen	20		
6.1 Sikkerhedsoplysninger	20		
6.2 Bremsning under brug	20		
6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen	20		
6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen	20		
6.5 Kørsel på trin og kantsten	21		
6.6 Kørsel på trapper	22		
6.7 Kørsel på ramper og skråninger	22		
6.8 Stabilitet og ligevægt, mens du sidder i kørestolen	23		
7 Transport	24		
7.1 Sikkerhedsanvisninger	24		
7.2 Adskil kørestolen i forbindelse med transport	24		
7.3 Sammen- og udklappning af kørestolen	24		
7.4 Løft af kørestolen	24		
7.5 Afmontering og montering af baghjulene	24		
7.6 Transport af kørestolen uden bruger	25		
7.7 Transport af kørestolen med bruger i et køretøj	25		
8 Vedligeholdelse	29		
8.1 Sikkerhedsoplysninger	29		
8.2 Vedligeholdelseskema	29		
8.3 Rengøring og desinfektion	30		
8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	30		
8.3.2 Rengøringsintervaller	30		
8.3.3 Rengøring	30		
8.3.4 Desinficering	30		
9 Efter brug	31		
9.1 Opbevaring	31		
9.2 Restaurering	31		

1 Generelt

1.1 Indledning

Denne brugsanvisning indeholder vigtige anvisninger om håndtering af produktet. Af sikkerhedsmæssige årsager, bør brugsanvisningen læses grundigt, og sikkerhedsanvisningerne følges.

Bemærk, at der kan være afsnit i dette dokument, der ikke er relevante for dit produkt, eftersom dette dokument gælder for alle tilgængelige modeller (på datoen for trykning). Med mindre andet er angivet, gælder hvert afsnit i dette dokument for alle produktets modeller.

Alle modeller og konfigurationer, der er tilgængelige i dit land, kan findes i de landespecifikke salgsdokumenter.

Invacare forbeholder sig retten til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel.

Før denne dokument læses, skal du sikre, at det er den nyeste version. Den nyeste version findes i PDF-format på Invacares hjemmeside.

Hvis du synes, at skriftstørrelsen i det trykte dokument er svær at læse, kan du hente PDF-versionen fra hjemmesiden. PDF-versionen kan derefter skaleres på skærmen til en skriftstørrelse, der passer dig bedre.

Det er muligt at få flere oplysninger om produktet, f.eks. sikkerhedsanvisninger til produktet og tilbagekaldelser af produkter, ved at kontakte din Invacare-forhandler. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med produktet, skal du informere producenten og den relevante myndighed i dit land.

1.2 Symboler i denne manual

I denne manual anvendes symboler og signalord til angivelse af faresituationer eller u hensigtsmæssig anvendelse, som kan medføre person- eller produktskader. Se oplysningerne nedenfor for at få en definition af symbolerne.



ADVARSEL

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i alvorlig kvæstelse eller dødsfald, hvis den ikke undgås.



FORSIGTIG

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i en mindre eller lille kvæstelse, hvis den ikke undgås.



VIGTIGT

Angiver en potentielt farlig situation, som kan resultere i beskadigelse af ejendom, hvis den ikke undgås.



Tips og anbefalinger

Giver nyttige tips, anbefalinger og oplysninger, der sikrer en effektiv, problemfri anvendelse.

1.3 Garantioplysninger

Vi yder en producentgaranti på produktet i overensstemmelse med vores almindelige forretningsbetingelser og vilkår i de respektive lande.

Der kan kun rejses garantikrav gennem den forhandler, som produktet er købt hos.

1.4 Ansvarsbegrænsning

Invacare påtager sig ikke ansvaret for skader, der skyldes:

- Manglende overholdelse af brugsanvisningen
- Forkert anvendelse
- Almindeligt slid
- Forkert samling eller indstilling foretaget af køber eller en tredjepart
- Tekniske ændringer
- Uautoriserede ændringer og/eller brug af uegnede reservedele

1.5 Overensstemmelse

Kvalitet er afgørende for virksomhedens virke, og vi arbejder ud fra ISO 13485.

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med forordningen 2017/745 om medicinsk udstyr i klasse I. Lanceringsdatoen for dette produkt fremgår af CE-overensstemmelseserklæringen.

Vi arbejder løbende på at sikre, at virksomhedens påvirkning af miljøet, lokalt og globalt, reduceres til et minimum.

Vi anvender udelukkende materialer og komponenter, der overholder REACH-direktivet.

1.5.1 Produktspecifikke standarder

Kørestolen er testet i henhold til EN 12183, som omfatter brændbarhedstest.

Kontakt din lokale Invacare-repræsentant for yderligere information om lokale standarder og bestemmelser. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

1.6 Servicelevetid

Den forventede servicelevetid for dette produkt er fem år, når det anvendes dagligt og i overensstemmelse med sikkerhedsanvisningerne, vedligeholdelsesintervallerne og den korrekte brug, der fremgår af denne brugsanvisning. Den effektive servicelevetid kan variere afhængigt af hyppighed og intensitet af brugen.

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsoplysninger

Dette afsnit indeholder vigtige sikkerhedsoplysninger om beskyttelse af kørestolsbrugeren og ledsageren samt sikker og problemfri brug af kørestolen.



ADVARSEL!

Risiko for død eller alvorlig kvæstelse

I tilfælde af brand eller røg er kørestolens brugere særligt udsatte for dødsfald eller alvorlig kvæstelse, når de ikke er i stand til at bevæge sig væk fra kilden til ild eller røg. Tændte tændstikker, lightere og cigaretter kan medføre åben ild i kørestolens omgivelser eller på tøj.

- Undgå at bruge eller opbevare kørestolen i nærheden af åben ild eller brændbare produkter.
- Undlad at ryge, mens du bruger kørestolen.



ADVARSEL!

Risiko for ulykker og alvorlige kvæstelser

Der er risiko for ulykker med deraf følgende alvorlig kvæstelse, hvis kørestolen indstilles forkert.

- Justeringer af kørestolen skal altid udføres af en kvalificeret tekniker.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Drivhjulsaksens position i længderetningen på kørestolen i forhold til ryglænets position kan påvirke stabiliteten.

- En position længere fremme gør kørestolen mindre stabil og øger risikoen for at tippe bagud, men forbedrer dens manøvredegtighed ved at sørge for en bedre position af drivringen og en kort drejeradius.
- Omvendt bliver kørestolen mere stabil og har sværere ved at vippe, når drivhjulsaksen flyttes bagud, men dens manøvredegtighed reduceres.
- Afhængigt af brugerens evner og dennes særlige sikkerhedsgrænser kan der kompenseres for en mindre stabilitet ved at montere en antitip-anordning.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Positionen af drivhjulsakslen og vinklen på kørestolens ryglæn er to af de vigtigste indstillinger, der kan påvirke stabiliteten, når man sidder i kørestolen.

- Disse ændringer, eventuelt forhjulenes position og/eller gaffelindstillinger, i kørestolens opsætning må kun foretages under kyndig vejledning af en kvalificeret tekniker, der har foretaget en grundig risikovurdering af følgerne af eventuelle ændringer i kørestolens konfiguration. Kontakt derfor den autoriserede leverandør.



ADVARSEL!

Risiko på grund af en kørestil, der ikke passer til forholdene

Der er risiko for udskridning på vådt underlag, grus eller ujævnt terræn.

- Tilpas altid hastigheden og kørestilen til forholdene (vejr, underlag, individuelle evner osv.).



ADVARSEL!

Risiko for personskade

I tilfælde af sammenstød er der risiko for kvæstelser i de dele af kroppen, der rager ud over kørestolen (f.eks. fødder eller hænder).

- Undgå sammenstød uden bremses.
- Kør aldrig direkte ind i en genstand.
- Kør forsigtigt gennem snævre passager.



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved høj hastighed er der risiko for at miste kontrollen over kørestolen og vælte.

- Kør aldrig med en hastighed på mere end 7 km/t.
- Undgå generelt sammenstød.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding

Kørestolskomponenterne kan blive varme, hvis de udsættes for eksterne varmekilder.

- Kørestolen må ikke udsættes for kraftigt sollys før brug.
- Kontrollér temperaturen på samtlige komponenter, der kommer i berøring med huden, før kørestolen tages i brug.



FORSIGTIG!

Risiko for at få fingrene i klemme

Der er altid risiko for at få f.eks. fingre eller arme i klemme i kørestolens bevægelige dele.

- Sørg for, at når sammenfoldnings- eller indføringsmekanismerne for bevægelige dele aktiveres, såsom den aftagelige aksel på drivhjulet, det sammenfoldende ryglæn eller antitipperen, at intet sidder fast.



FORSIGTIG!

Risiko for at tippe

Hvis der hænger ekstra vægt (rygsæk eller lignende genstande) på stolens rygstolper, kan det påvirke kørestolens bagstabilitet, især i kombination med vinkelindstillelige ryglæn.

- Invacare anbefaler kraftigt brugen af antitipper (tilgængelig som ekstraudstyr), når der sættes ekstra vægt på rygstolperne.



FORSIGTIG!

Risiko for personskade

- I tilfælde af trykmærker eller hudskader skal du beskytte skaden for at undgå direkte kontakt med stoffet på enheden. Kontakt en sundhedsmedarbejder for at få medicinsk rådgivning.

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

Når kørestolen kombineres med et andet produkt, gælder begrænsningerne for begge produkter for kombinationen. F.eks. kan hjælpemidlets maksimale brugervægt være lavere.

- Brug kun kombinationer med andre hjælpemidler, der er tilladt af Invacare. Kontakt din autoriserede leverandør for at få nærmere oplysninger.
- Læs brugsanvisning for hvert hjælpemiddel, og kontrollér begrænsningerne, inden brug.

2.2 Sikkerhedsanordninger

**ADVARSEL!****Risiko for ulykker**

Hvis sikkerhedsanordningerne er indstillet forkert eller ikke længere fungerer (bremser, antitip), kan det føre til ulykker.

- Kontrollér altid, at sikkerhedsanordningerne fungerer, før kørestolen tages i brug, og få dem kontrolleret regelmæssigt af en kvalificeret tekniker eller din autoriserede leverandør.

**FORSIGTIG!****Risiko for kvæstelser**

Uoriginalt eller forkerte dele kan påvirke produktets funktion og sikkerhed.

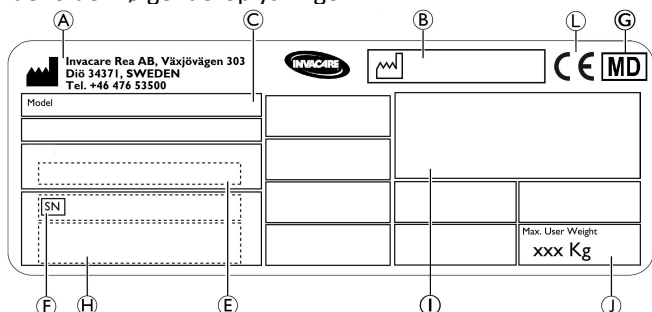
- Brug kun originale dele til det produkt, der anvendes.
- På grund af regionale forskelle henvises der til dit lokale Invacare-katalog eller Invacare-hjemmesiden angående det tilgængelige ekstraudstyr. Ellers kan du kontakte din lokale Invacare-repræsentant. Adresserne findes i slutningen af dette dokument.

Sikkerhedsanordningernes funktioner er beskrevet i kapitel 3 *Produktoversigt, side 7*.

2.3 Mærkater og symboler på produktet

Produktmærkat

Produktmærkaten sidder på kørestolens ramme og indeholder følgende oplysninger:



- Ⓐ Producentens adresse
- Ⓑ Fremstillingsdato
- Ⓒ Produktbeskrivelse
- Ⓓ Sædebredde
- Ⓔ Referencenummer
- Ⓕ Serienummer
- Ⓖ Medicinsk udstyr
- Ⓗ Stregkode med serienummer
- Ⓘ EAN/HMI-stregkode
- Ⓝ Maks. brugervægt
- Ⓛ Overholdelse af EU-krav

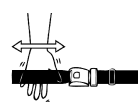


Læs brugsanvisning



Angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig kvæstelse eller død.

Informationsmærkat til hoftebælte



Hoftebælte har den rette længde, når der lige akkurat er plads nok til en flad hånd mellem kroppen og bæltet.

Fjederkrogssymboler

Afhængigt af configurationen kan nogle kørestole anvendes som bilsæde, mens andre ikke kan.



ISO 7176-19

Fastgørelsespunkter, hvor stropperne til fastspændingssystemet skal fastgøres i tilfælde af transport af en kørestol med passager i et motorkøretøj. Dette symbol sidder kun på kørestolen, når den bestilles med transportsættet.

**ADVARSELSSYMBOL**

Denne kørestol er ikke konfigureret til passagertransport i motorkøretøjer. Dette symbol sidder på rammen tæt ved produktmærkaten.

3 Produktoversigt

3.1 Produktbeskrivelse

Invacare XLT-serien er aktive kørestole med stiv ramme, som er udstyret med sammenklappeligt ryglæn og faste eller svingbare benstøtter.

- !** **VIGTIGT!**
- Kørestolen fremstilles og konfigureres individuelt i henhold til specifikationerne i ordren. Specifikationerne skal angives af en sundhedsmedarbejder ud fra brugerens behov og helbredstilstand.
 - Kontakt en sundhedsmedarbejder, hvis du vil have tilpasset kørestolens konfiguration.
 - Enhver tilpasning skal foretages af en kvalificeret tekniker.

3.2 Tiltænkt brug

Kørestolen er beregnet til at give mobilitet til personer, der er begrænset til en siddende stilling og selv driver kørestolen det meste af tiden.

Den tiltænkte bruger er kørestolsbrugeren og/eller en hjælper. Brugeren skal fysisk og mentalt kunne betjene kørestol sikkert (f. eks. drive, styre, bremse).

Kørestolen er beregnet til personer i alderen 12 år og opefter (unge og voksne). Vægten af kørestolsbrugeren må ikke overstige den maksimale brugervægt, som er angivet i afsnittet Tekniske data og på produktmærket.

Kørestolen er ikke beregnet til skadelige eller overdrevne aktiviteter som f. eks. sport, der ikke er en del af den tiltænkte (daglige) brug.

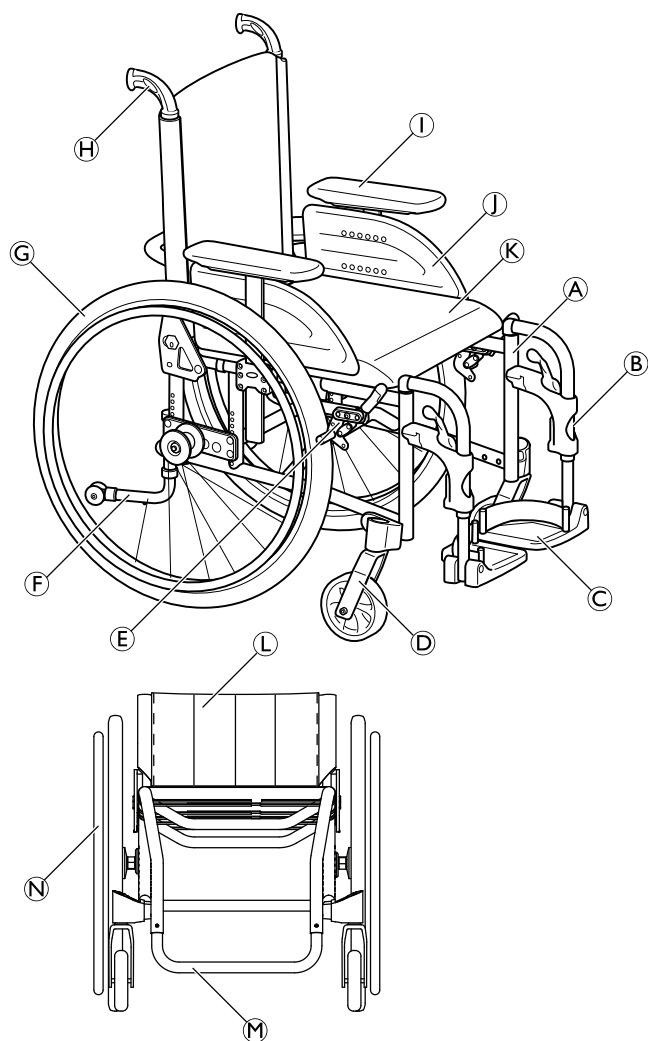
Kørestolen kan anvendes indendørs og udendørs på et plant underlag og i et fremkommeligt terræn.

Indikationer

- Betydelige for håndtering af svækket mobilitet på grund af strukturelle og/eller funktionelle skader på benene.
- Tilstrækkelig styrke og gribefunktion for arme og hænder til at drive kørestolen.

Der findes ingen kendte kontraindikationer, når kørestolen anvendes som tilsigtet.

3.3 Kørestolens hoveddele

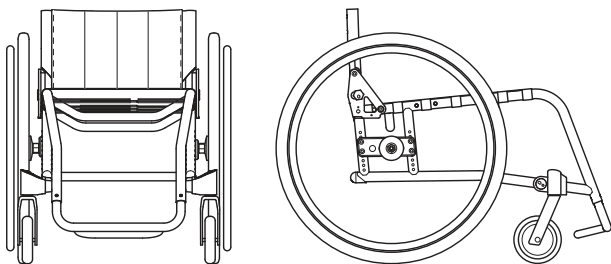


- Ⓐ Ramme
- Ⓑ Benstøtte
- Ⓒ Fodplade
- Ⓓ Hjulgaffel med hjul
- Ⓔ Parkeringsbremse
- Ⓕ Antitip
- Ⓖ Drivhjul
- Ⓗ Skubbehåndtag
- Ⓘ Armlæn
- Ⓙ Tøjskåner
- Ⓚ Sæde/pude
- Ⓛ Ryglæn
- Ⓜ Fodstøtterør
- Ⓝ Drivring

i Din kørestols udstyr kan være anderledes fra skemaet, da hver kørestol er individuelt fremstillet efter ordrespecifikationerne.

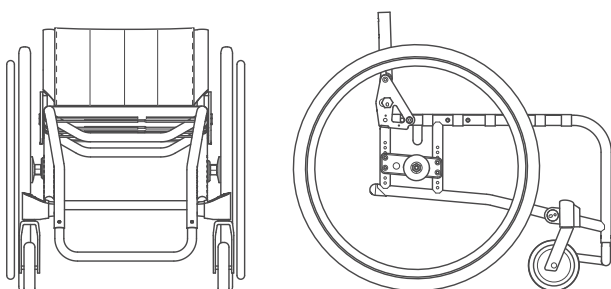
Følgende XLT-modeller er tilgængelige:

XLT Active (75° knævinkel)



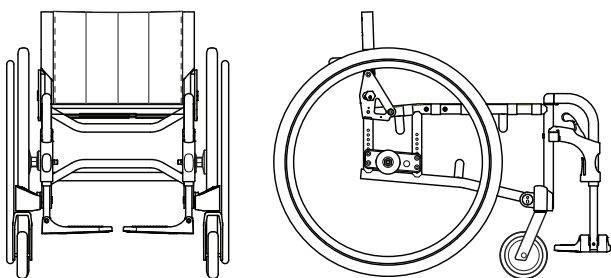
Fronten på XLT Active er designet til at holde fødderne og den nederste del af benene stabile. Fodstøtterøret er standardudstyr.

XLT Dynamic (90° knævinkel)



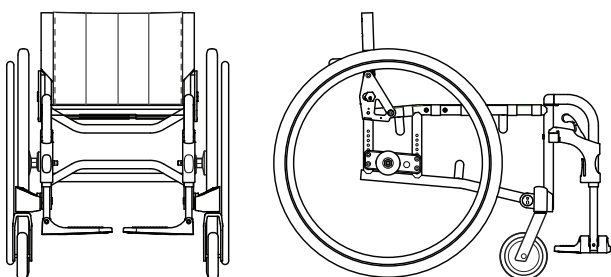
XLT Dynamic er designet til at holde fødderne stabile. Kørestolens samlede længde er meget kompakt. Fodbøjlen er standardudstyr.

XLT Swing (80°, 90° og benstøtter med justerbar vinkel)



XLT Swing er designet med en front, der giver mere plads til fødderne og den nederste del af benene. Standardproduktet indeholder fodstøtter, der kan klappes op.

XLT Max (75° knævinkel)



XLT Max er designet til større brugere og har en vægtkapacitet på 180 kg.

3.4 Parkeringsbrems

Parkeringsbremsene bruges til at sikre, at kørestolen ikke kan trille væk, når den er parkeret.



ADVARSEL!

Der er risiko for at vælte, hvis der bremses hårdt
Hvis parkeringsbremsene aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud.
– Aktivér aldrig parkeringsbremsene under kørslen.

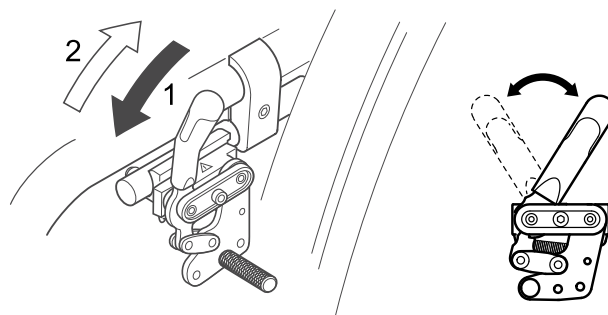


ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Parkeringsbremsene fungerer kun korrekt, hvis der er nok luft i dækkene.
– Sørg for, at dæktrykket er korrekt, 11.3 Dæk, side 36.

Standardbremse

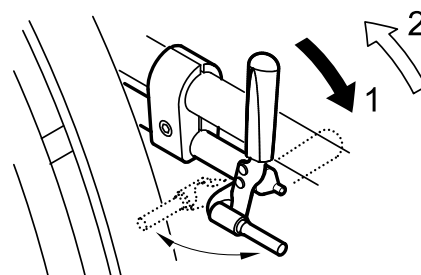


1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt med håndfladen.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud med fingrene.



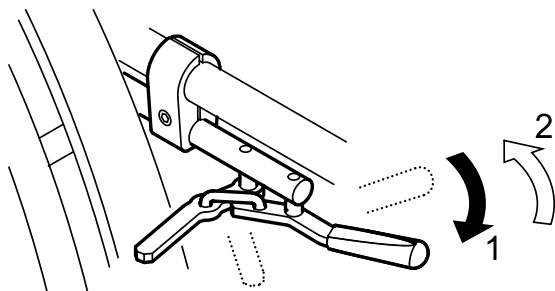
Håndtaget på standardbremsen kan klappes ned, så det bliver lettere at forflytte brugeren. Dette gøres ved at trække op i håndtaget og vippe det tilbage.

Performance-bremse



1. Bremsen aktiveres ved at skubbe bremsehåndtaget så langt frem som muligt med håndfladen.
2. Bremsen frigøres ved at trække bremsehåndtaget bagud med fingrene.

Aktiv bremse



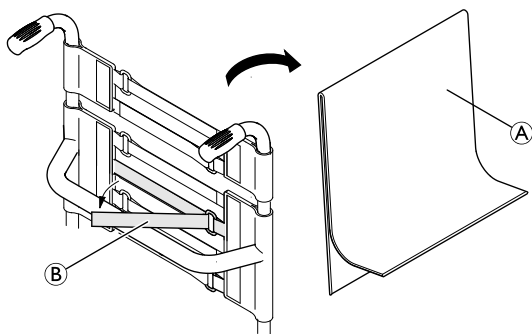
1. Bremsen aktiveres ved at trække bremsehåndtaget så langt som muligt fremad ved siden af eller mellem dine knæ.
2. Bremsen frigøres ved at skubbe bremsehåndtaget tilbage ved siden af eller mellem dine knæ.

3.5 Ryglæn

Ryglænspolstring

Det er muligt at indstille, hvor stram ryglænspolstringen skal være, efter eget ønske.

Justering af ryglænspolstringen



1. Fjern ryglænsputen (A).
2. Løsn burrebåndene (B) bag på ryglænspolstringen ved blot at trække i dem.
3. Stram eller løs båndene efter behov, og sæt dem på igen.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Hvis båndene er meget løse, vil kørestolens tippepunkt blive ændret og medføre risiko for skader.

– Sørg for, at båndene sidder rigtigt.

Ryglænsøjde



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Hvis der hænges ekstra vægt (en rygsæk eller lignende) på kørestolens rygrør, kan det mindske kørestolens stabilitet bagtil. Dette kan få stolen til at vippe bagover og medføre personskaade.

– Derfor anbefaler Invacare kraftigt, at der anvendes antitip (fås som ekstraudstyr), når der hænges ekstra vægt på rygrør (rygsæk eller lignende).

Det er muligt at indstille højden på ryglænet. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.

Rygvinkel



FORSIGTIG!

Risiko for ukomfortabel stilling

En vinkel på mindre end 90° mellem sædet og ryglænet er ukomfortabel for nogle brugere.

– Denne indstilling skal foretages af en kvalificeret tekniker efter aftale med den fagperson, der har bevilget kørestolen. Kontakt leverandøren.

Det er muligt at indstille vinklen på ryglænet. Indstillingen skal foretages af en kvalificeret tekniker.

Rygbeslag



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Rygbøjlen kan gå i stykker og er ikke egnet til at løfte eller bære kørestolen i, når brugeren sidder i stolen.

– Rygbøjlen må ikke benyttes til at løfte eller bære kørestolen i, når brugeren sidder i stolen.

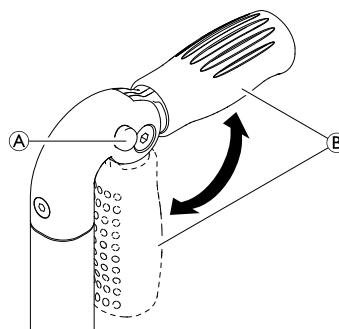
3.6 Skubbehåndtag



VIGTIGT!

– Tjek altid skubbehåndtagene, inden kørestolen tages i brug. Grebene skal sidde godt fast og må ikke kunne drejes eller tages af.

Nedklappelige skubbehåndtag



1. Tryk knappen (A) helt ned, og klap skubbehåndtaget (B) op eller ned, indtil det hørbart går i indgreb.



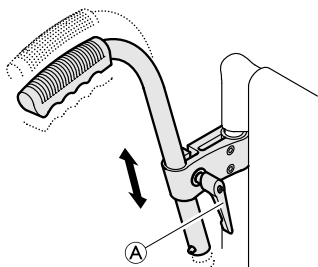
FORSIGTIG!

Hvis skubbehåndtaget ikke er gået rigtigt i indgreb, kan det utilsigtet klappe ned, når du skubber kørestolen.

– Sørg for, at skubbehåndtaget er gået rigtigt i indgreb.

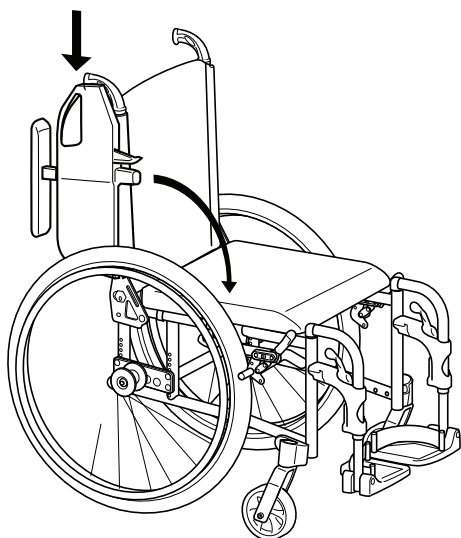
Vinkelbøjede skubbehåndtag, der kan justeres i højden

Skubbehåndtagene, der kan justeres trinløst i højden, giver alle ledsagere mulighed for at justere håndtagene til et komfortabelt niveau.



1. Indstil højden på skubbehåndtagene ved at løsne fingerskruen (A), skubbe håndtaget til den ønskede position og spænde fingerskruen igen.

3.7 Opklappeligt armlæn



FORSIGTIG!
Risiko for klemning

- Hold fingrene væk fra bevægelige dele ved flytning, montering eller indstilling af armlænet.

Sammenklapning

1. Tag fat om sidestøtten ved puden eller det buede rør på fronten, og vip det tilbage.

Afmontering

1. Vip sidestøtten tilbage, og træk den op og ud af holderen på bagsiden.

Montering

1. Sæt sidestøtten i holderen på bagsiden ovenfra.
2. Vip den nedad.

Højdeindstilling

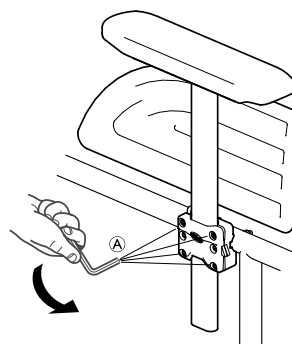
1. Vip håndtaget (A) på forsiden af støtten, og skub armlænet opad eller nedad til den ønskede højde.
2. Sæt håndtaget i indgreb.
3. Foretag indstillingen i begge sider.



FORSIGTIG!

- Denne sidestøtte bliver ikke sat i indgreb i kørestolen.
- Hold derfor ikke i armlænet for at løfte kørestolen.

3.8 Aftageligt armlæn/aftagelig skærm



ADVARSEL!

Risiko for personskade

- Armlænene er ikke låst og kan let trækkes opad.
- Forsøg ikke at løfte eller flytte kørestolen ved hjælp af armlænene.
 - Hold ikke i armlænene, når kørestolen bæres op eller ned ad trapper.

Afmontering

1. Træk armlænene ud af holderen ved at trække i armpuden.
2. Løsn eller spænd skruerne (A) for at indstille, hvor svært eller let det skal være at trække armlænene ud af holderen.

Montering

1. Skub armlænene ind i holderen.



Skærmen skal tages af og monteres på samme måde.

3.9 Benstøtter



ADVARSEL!

Risiko for personskade

- Løft aldrig kørestolen i fodstøtterne eller benstøtterne.



FORSIGTIG!

Risiko for at klemme fingrene

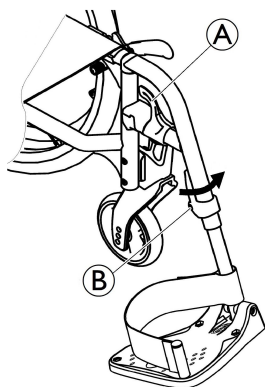
- Der er drejelige mekanismer, hvor du kan få fingrene i klemme.
- Vær forsigtig, når du anvender, drejer, afmonterer eller indstiller disse mekanismer.



VIGTIGT!

- Risiko for beskadigelse af benstøttemekanismen
- Undgå at placere noget tungt eller at lade børn sidde på benstøtten.

3.9.1 Svingbare benstøtter



Svingning udad

1. Tryk på udløserhåndtaget ①, og drej benstøtterne ud på ydersiden.

Sving på plads

1. Sving benstøtten tilbage, indtil den låser fast.

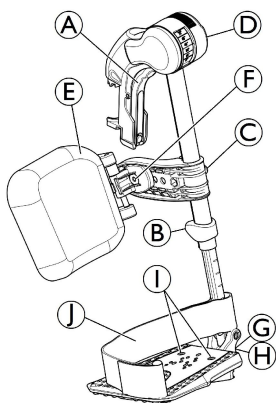
Afmontering

1. Aktiver udløserhåndtaget ①.
2. Træk benstøtten opad.

Montering

1. Hægt benstøtten på rammens forside, og drej den fremad, indtil den låser fast.

3.9.2 Svingbare, vinkeljusterbare benstøtter



Svingning udad

1. Tryk på udløserhåndtaget ①, og drej benstøtterne udad.

Sving på plads

1. Sving benstøtten tilbage, indtil den låser fast.

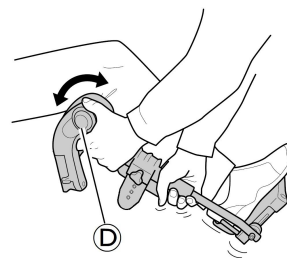
Afmontering

1. Tryk på udløserhåndtaget ①, drej benstøtten udad.
2. Træk benstøtten opad.

Montering

1. Skub benstøtten ned i dens ophæng, og drej den fremad, indtil den låser fast.

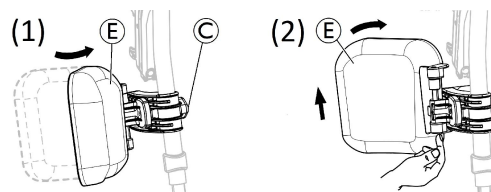
Justering af vinkel



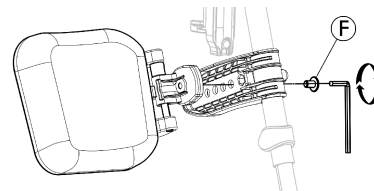
Der er seks mulige forudindstillede positioner for vinkelindstilling.

1. Rotér håndtaget ① med den ene hånd, mens du støtter benstøtten med den anden hånd.
2. Når en passende vinkel er nået, slippes håndtaget, hvorefter benstøtten låser i den ønskede position.

Justering af lægpuden



- Sving lægpuden fremad (1) eller bagud (2):
 1. Sving lægpuden ① fremad (1).
 2. Træk lægpuden ① op, og sving den bagud (2).
- Indstilling af højden på lægpude:
 1. Løsn håndtaget ①.
 2. Indstil den ønskede højde, og stram håndtaget godt.
- Indstilling af dybden på lægpuden



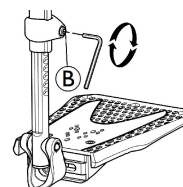
Lægpuden har fire muligheder for indstilling af dybde:

1. Tag fastspændingsskruen ① af med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Justér til én af de fire positioner, og stram fastspændingsskruen ① (3-5 Nm) godt.

Justering af fodpladen

Der findes tre forskellige opklappelige fodplader.

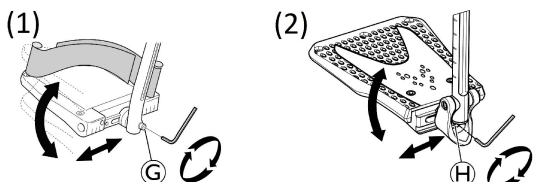
- Faste fodplader med højdeindstilling:



1. Løsn fastspændingsskruen ① med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Indstil højden, og lad skruen fange en af fordybningerne på røret til fodpladen.
3. Stram fastspændingsskruen ① (3-5 Nm) i den ønskede position.

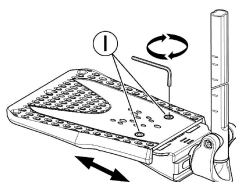
ⓘ Afstanden mellem den nederste del af fodstøtten og underlaget skal være mindst 50 mm.

- Dybde-, vinkel- (1) og bredde- (2) indstillige fodplader:



1. Løsn fastspændingsskruen G eller H med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Justér dybden og vinklen, og stram fastspændingsskruen G (12 Nm) eller H (8-9 Nm) godt i den ønskede position.

- Breddejusterbare fodplader (2):

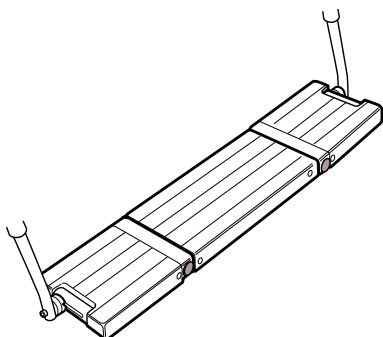


1. Løsn de to fastspændingsskruer I med en 5 mm unbrakonøgle.
2. Indstil bredden, og spænd de to fastgørelsesskruer I (3-5 Nm) godt i den ønskede position.

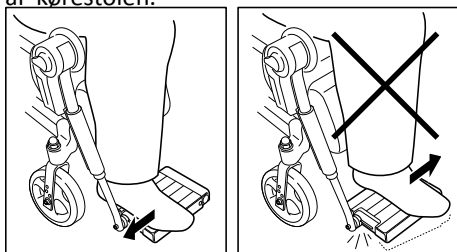
Invacare anbefaler, at indstilling af fodpladen foretages af en kvalificeret tekniker.

i For at sikre dig en god fodstilling, findes der to typer stropper: hælstroppen ① (standard) og lægstroppen (option), som er monteret på benstøtten. Begge kan justeres med burrebånd.

3.10 Hel fodplade til XLT Max

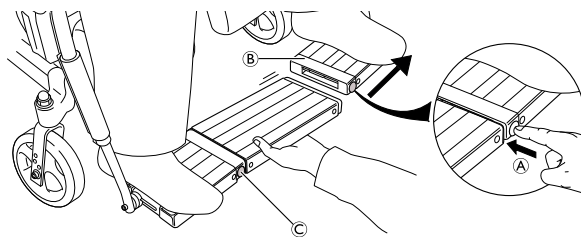


Den hele fodplade er en robust konstruktion i tre dele, der er let at skille ad, når brugeren skal flyttes over i eller ud af kørestolen.



- !** **VIGTIGT!**
- Sørg for, at fødderne er placeret så langt ude som muligt, før midterdelen sættes på eller tages af. Ellers kan trykket på fodpladerne få fodpladen til at knække.

Afmontering



FORSIGTIG!
Risiko for klemning

Der er risiko for at få fingrene i klemme under håndtering af fodpladen.
– Sørg for, at der ikke er noget pres på fodpladen, når den håndteres og indstilles.

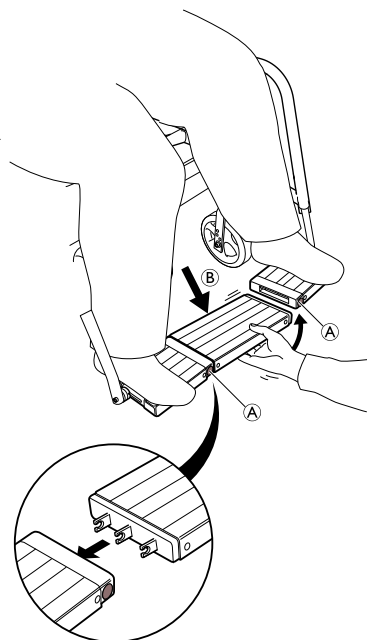


VIGTIGT!

– Sørg for, at fødderne er placeret så langt ude som muligt.

1. Tryk på knappen A.
2. Skub fodpladen i højre side B til siden.
3. Tryk på knappen C, og fjern midterdelen.

Montering



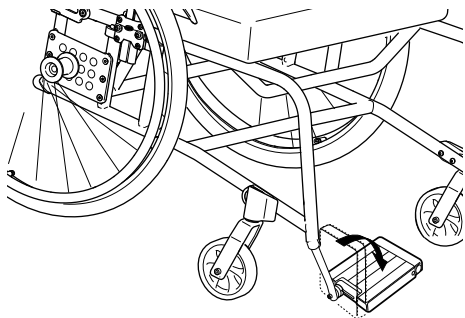
ADVARSEL!
Risiko for personskade

Hvis midterdelen ikke er monteret korrekt, falder den ud, og brugeren kan komme til skade.
– Knapperne A skal springe frem, hvis midterdelen er monteret korrekt og vendt den rigtige vej.

1. Monter den midterste del af fodpladen monteres ved at sætte fastgørelseselementerne ind i den ene af fodpladerne og derefter gøre det samme i den anden side.



En lille markering (hul) på delen skal pege bagud B (mod kørestolen), når fodpladen er samlet korrekt.



i Fodpladerne kan klappes op, så det bliver endnu lettere at forflytte brugeren.



**FORSIGTIG!
Risiko for beskadigelse**

Fodpladen er ikke designet til at løfte kørestolen i.
– Undlad at tage fat i fodpladen ved løft af kørestolen.

3.11 Antitip

Et antitip forhindrer kørestolen i at tippe bagover.



**ADVARSEL!
Risiko for at vælte**

Antitipper, der er monteret forkert eller ikke længere virker, kan medføre, at kørestolen vælter.
– Kontrollér altid, at antitip-anordningen fungerer, før kørestolen bruges, og sørg for at få den indstillet eller justeret af en kvalificeret tekniker, når der er behov for det.



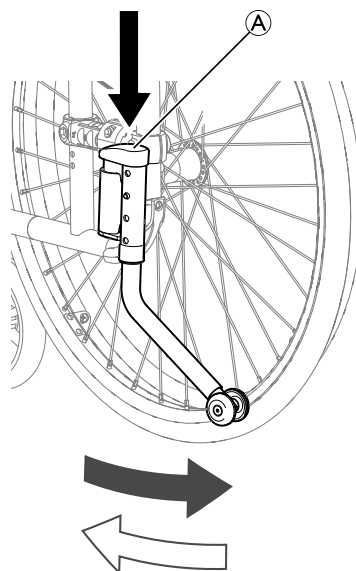
**ADVARSEL!
Risiko for at vælte**

Antitippen kan synke ned i jordfaldshuller eller direkte ned i jorden i ujævnt eller blødt terræn og derved begrænse eller forhindre dens sikkerhedsfunktion.
– Brug kun antitippen, når der køres i jævnt og fast terræn.



**VIGTIGT!
Risiko for beskadigelse**

– Du må aldrig træde på antitip-anordningen eller bruge den som hjælpemiddel til at tippe enheden.



Sådan tilkobles antitippen

1. Drej antitippen helt bagud, indtil den låses på plads.

Sådan frigøres antitippen

1. Tryk hættten på **A** antitippen helt ned og derefter til siden.



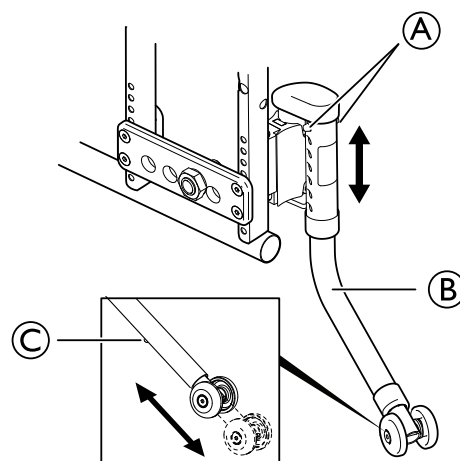
Der kan nu ses en rød advarselmærkat.

2. Drej antitippen bagud, indtil den går i indgreb.



**ADVARSEL!
Risiko for at tippe**

En aktiveret antitip kan sidde fast, når der køres over et trin eller en kant.
– Sørg altid for at frigøre antitippen, før der køres over et trin eller en kantsten.




Højdeindstilling


1. Tryk på de to knapper **A** på hver side af beslaget, og træk røret **B** til det ønskede sæt huller. Knapperne går i indgreb med røret.

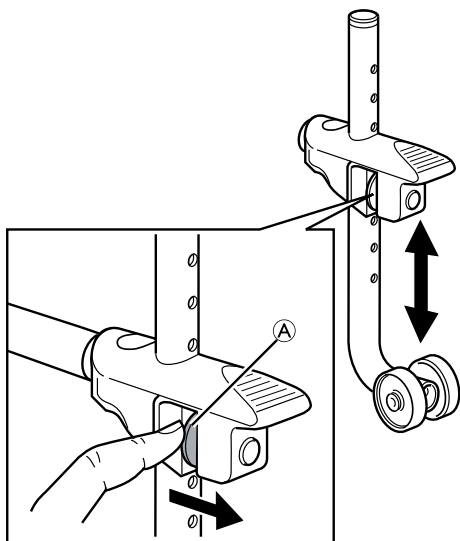
Indstilling af dybden

1. Tryk på knappen **C**, og træk røret ind eller ud til den ønskede dybde. Knappen går i indgreb med røret.

 Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis højden og/eller positionen skal justeres yderligere.

Forlænget antitip

 Brug anordninger til antitip-forlængelse, hvis der anvendes et forlænget drivhjulsophæng.



1. Løft den fjederbelastede knap, og vælg den korrekte højde. Sørg for, at antitip-anordningen låses fast i den nye position.

3.12 Sædepude

Der skal anvendes egnet polstring for at sikre en jævn fordeling af trykket på sædet.



FORSIGTIG!

Risiko for manglende stabilitet

Hvis der anvendes polstring på sædet, løfter den din højde over underlaget og kan påvirke din stabilitet i alle retninger. Hvis polstringen udskiftes, kan det også påvirke brugerens stabilitet.

- Hvis polstringens tykkelse ændres, skal der foretages en fuldstændig opsætning af kørestolen af en kvalificeret tekniker.



Brug en sædepude med antislip-underlag eller burrebånd for at undgå, at sædepuden glider. Sædebetrækket er forsynet med et burrebånd.

4 Ekstraudstyr

4.1 Hoftebælte

Kørestolen kan udstyres med et hoftebælte. Det forhindrer brugeren i glide ned i kørestolen eller falde ud af kørestolen. Hoftebæltet er ikke en positioneringsanordning.

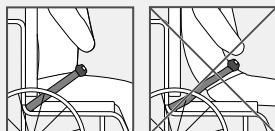


ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller kvælning

Et løst bælte kan også medføre, at brugeren glider ned og risikerer at blive kvælet.

- Hoftebæltet skal monteres af en kvalificeret tekniker og tilpasses af den ansvarlige terapeut.
- Sørg altid for, at hoftebæltet spændes stramt over den nederste del af bækkenet.
- Kontrollér for korrekt tilpasning, hver gang hoftebæltet tages i brug. En ændring af sæde- og/eller rygvinklen, puden og sågar tøjet kan påvirke tilpasningen af bæltet.



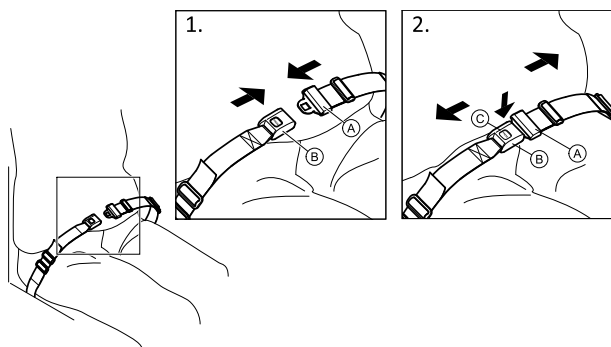
ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse under transport

Ved transport i en bil skal en bruger i kørestolen være fastgjort med en sikkerhedssele (3-punkt-sele). Et hoftebælte alene er ikke tilstrækkeligt som personlig fastspændingsanordning.

- Anvend hoftebæltet som supplement, men ikke som en erstatning til 3-punkt-sikkerhedsselen, når kørestolsbrugeren transporteres i en bil.

Lukning og åbning af Hoftebæltet



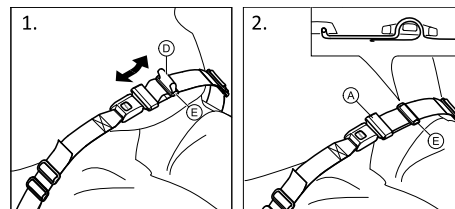
Sørg for, at du sidder helt tilbage i sædet, og at bækkenet er så lige og symmetrisk som muligt.

1. Skub bæltelåsen (A) ind i bæltespændet (B) for at lukke.
2. Tryk på PRESS-knappen (C), og træk bæltelåsen (A) ud af bæltespændet (B) for at åbne.

Indstilling af længden



Hoftebæltet har den rette længde, når der lige akkurat er plads nok til en flad hånd mellem kroppen og bæltet.



1. Afkort eller forlæng bæltet (D) efter behov.
2. Træk bæltet (D) gennem bæltelåsen (A) og plastikspænde (E), til bæltet er plant.

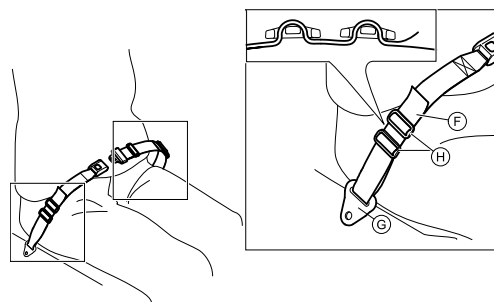
Hvis denne indstilling ikke er tilstrækkelig, er det måske nødvendigt at tilpasse hoftebæltet ved fastgørelsesstederne igen.

Tilpasning af Hoftebæltet ved fastgørelsesstederne



FORSIGTIG!

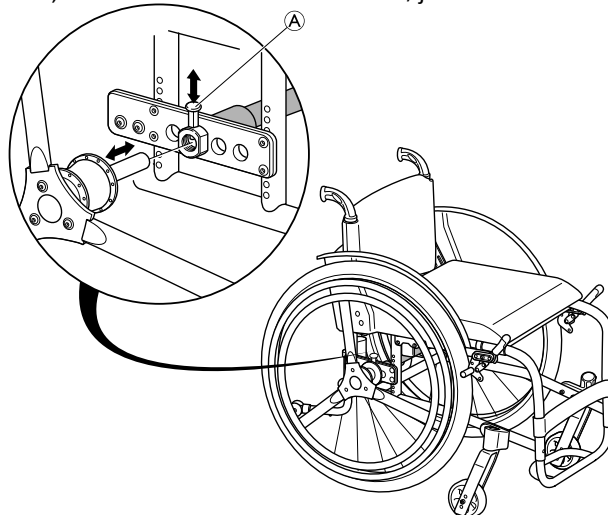
- Træk bæltet gennem begge plastikspænder, så bæltet ikke kan løsne sig.
- Tilpasningerne skal foretages ens i begge sider, så bæltespændet forbliver i midten.
- Sørg for, at bæltterne ikke kommer i klemme i drivhjulserne.



1. Træk bæltet (F) gennem fastgørelsesstedet på kørestolen (G) og derefter gennem BEGGE plastikspænder (H).

4.2 Fremdriftsanordning, der betjenes med én arm

Fremdriftsanordningen med håndtag, der betjenes med én arm, kan frigøres hurtigt og giver brugeren mulighed for at drive kørestolen frem med en enkelt hånd. To drivringe er monteret på det samme drivhjul. Drivhjulet til fremdriftsanordningen med håndtag, der betjenes med én arm, kan monteres i venstre eller højre side.



Afmontering af drivhjulet

1. Træk i fingerskruen (A), og tag drivhjulet ud af navet.

Montering af drivhjulet

1. Træk i fingerskruen (A), og skub drivhjulet tilbage på navet.



ADVARSEL! Risiko for personskade

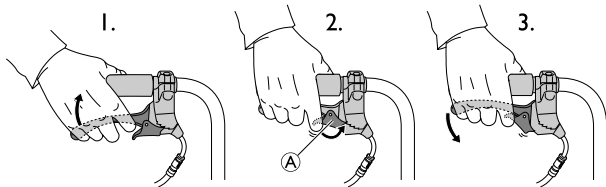
- Efter at have monteret drivhjulene skal det altid kontrolleres, at låsestiften faktisk har låst drivhjulet fast i den korrekte position, når fingerskruen er sluppet.
- Tag fat i hjulene, og prøv at afmontere dem. Det må ikke kunne gøres.



FORSIGTIG! Risiko for at få fingrene i klemme

- Pas på ikke at få fingrene i klemme mellem egerne og de tre stænger på den udvendige driving.

4.3 Tromlebremser, der betjenes af ledsager



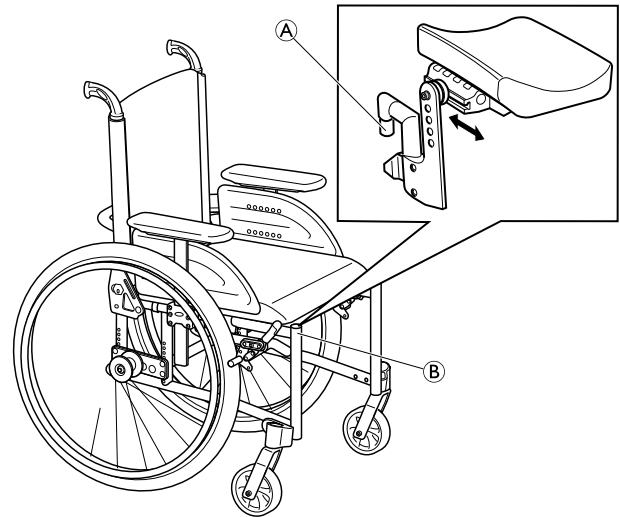
1. **Aktivering af bremsene under kørslen**
Træk begge bremsehåndtag opad (klem håndtagene sammen), hvorefter bremsen aktiveres.
2. **Låsning af bremsene**
Træk bremsehåndtaget opad, og bevæg låsepalen (A) opad. Slip derefter håndtaget.
3. **Frigørelse af bremsene**
Træk håndtaget opad, hvorefter låsepalen automatisk slipper.



ADVARSEL! Risiko for ulykker

- Forkert indstilling eller brug af bremsene kan forringe deres funktion.

4.4 Amputationsbenstøtter



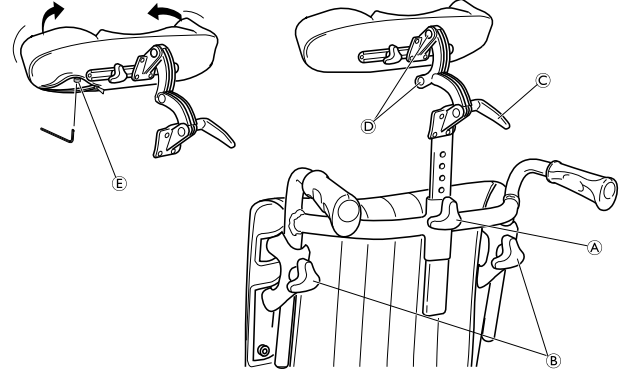
1. Fastgør benstøtterne ved at sætte røret på den øverste del (A) af benstøtterne ned i rørene (B) på kørestolen. Benstøtterne skal vendes udad, når de sættes ind.
2. Lås benstøtterne ved at dreje dem indad.



Benstøtterne låses automatisk, så der ikke er risiko for, at de falder af kørestolen.

4.5 Hoved-/nakkestøtte

Hoved-/nakkestøtten monteres på skubbebøjlen.



Højdeindstilling

1. Løsn fingerskruerne (A) og/eller (B), og indstil til den ønskede højde.
2. Spænd fingerskruerne igen.

Indstilling af vinklen

1. Løsn håndtaget (C) og/eller skruerne (D), og indstil den ønskede vinkel.
2. Spænd håndtaget og skruerne igen.

Indstilling af vinklen på siderne af hovedstøtten

1. Lyn lynlåsen i bunden af hovedstøtten op.
2. Løsn skruen (E).
3. Indstil den ønskede vinkel på siderne af hovedstøtten.
4. Spænd skruen igen, og lyn lynlåsen til.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

En hoved- og nakkestøtte kan påvirke kørestolens balance, når den er monteret bag ryglænet.

- Kontrollér, at kørestolen er i balance, og vend om nødvendigt drivhjulene bagud for at øge stabiliteten.

4.6 Luftpumpe

Luftpumpen monteres med en universalventiltilslutning.

1. Fjern støvhætten fra ventiltilslutningen.
2. Tryk ventiltilslutningen ned på den åbne ventil på hjulet, og pump hjulet.

4.7 Reflekser

Der kan monteres reflekser på baghjulene.

5 Udpakning

5.1 Sikkerhedsoplysninger

**FORSIGTIG!****Risiko for personskade**

- Før kørestolen tages i brug, skal dens generelle stand og hovedfunktioner kontrolleres, 8.2 *Vedligeholdelseskema, side 29.*

Leverandøren leverer kørestolen klar til brug. Leverandøren vil beskrive hovedfunktionerne og sikre, at kørestolen opfylder alle behov og krav.

Indstilling af akselpositionen og svinghjulstøtterne skal foretages af en kvalificeret tekniker.

6 Kørsel med kørestolen

6.1 Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Risiko for ulykker

Et ujævnt dæktryk kan have en meget stor indvirkning på håndteringen af kørestolen.
– Kontrollér dæktrykket før hver tur.



ADVARSEL!

Risiko for at falde ud af kørestolen

Hvis der bruges for små forhjul, kan kørestolen komme til at sidde fast ved kantsten eller i ujævnheder i gulvet.
– Sørg for, at forhjulene er egnede til den overflade, du kører på.



FORSIGTIG!

Risiko for klemning

Der kan være et meget lille mellemrum mellem drivhjulet og skærmen eller armpuden, så der er risiko for, at du får fingrene i klemme.
– Sørg for kun at bruge drivringene til at styre kørestolen.



FORSIGTIG!

Risiko for klemning

Mellemrummet mellem drivhjulet og parkeringsbremsen kan være meget lille, så der er risiko for, at du får fingrene i klemme.
– Sørg for kun at bruge drivringene til at styre kørestolen.

6.2 Bremsning under brug

Under kørslen bremses der ved at overføre kraft til drivringen med hænderne.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis parkeringsbremsene aktiveres under kørslen, kan det blive umuligt at kontrollere køreretningen, og kørestolen kan pludseligt stoppe, hvilket kan forårsage sammenstød eller medføre, at brugeren falder ud.
– Aktivér aldrig parkeringsbremsene under kørslen.



ADVARSEL!

Risiko for at falde ud af kørestolen

Hvis kørestolen bremses hurtigt, ved at en ledsager trækker i skubbehåndtagene, kan brugeren risikere at falde ud af kørestolen.
– Brug altid hoftebæltet, hvis det er monteret.
– Sørg for, at din ledsager er uddannet i at køre med en kørestol med bruger i.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding af hænderne

Hvis du bremses i længere tid, dannes der en masse friktionsvarme ved drivringene.
– Brug egnede handsker.

1. Hold fast i drivringene, og pres jævnt med begge hænder, indtil kørestolen standser.

6.3 Sådan kommer du ind og ud af kørestolen



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Der er stor risiko for at vælte ved forflytningen.
– Stig kun ud og ind uden hjælp, hvis du fysisk er i stand til at gøre det.
– Ved forflytning skal du sætte dig så langt tilbage i sædet som muligt. Derved undgås skader på betrækket, og at kørestolen tipper forover.
– Sørg for, at begge forhjul vender direkte fremad.



ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Kørestolen kan tippe forover, hvis du står på fodstøtten.
– Stå aldrig på fodstøtten, når du skal ind eller ud af kørestolen.



FORSIGTIG!

Hvis du løsner eller beskadiger bremsene, kan kørestolen trille væk og komme ud af kontrol.
– Undlad at støtte på bremsene, når du skal ind eller ud af kørestolen.



VIGTIGT!

Skærmene og armlænene kan blive beskadiget.
– Sid aldrig på skærmene eller armlænene, når du skal ind eller ud af kørestolen.

1. Flyt kørestolen så tæt på det sæde, du vil bevæge dig over i, som muligt.
2. Slå parkeringsbremsene til.
3. Fjern armlænene, eller flyt dem opad, så de ikke er i vejen.
4. Sæt fødderne ned på underlaget.
5. Hold i kørestolen, og hold om nødvendigt også i en fast genstand i nærheden.
6. Flyt dig langsomt fra kørestolen.

6.4 Sådan kører og styrer du kørestolen

Du kører og styrer kørestolen ved brug af drivringene. Du skal finde kørestolens tippepunkt, før du kører uden en assistent.



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Kørestolen kan tippe bagover, hvis den ikke er monteret med en antitipper. Når du skal finde tippepunktet, skal der stå en assistent bag kørestolen for at fange den, hvis den tipper.
– For at forhindre at du tipper, skal du montere en antitipper.

**ADVARSEL!****Risiko for at tippe**

Kørestolen kan tippe fremad.
 – Når du opsætter din kørestol, skal du teste dens adfærd med hensyn til at tippe forover og justere din kørestil derefter.

**FORSIGTIG!**

En tung vægt, der hænger på ryglænet, kan påvirke kørestolens tyngdepunkt.
 – Justér din kørestil derefter.

Find tippepunktet

1. Slip bremsen.
2. Rul bagud en kort afstand, grib derefter godt fat i drivringene, og skub dig selv fremad med et svagt spark.
3. Vægtforandringen og styringen i den modsatte retning med drivringene gør dig i stand til at finde tippepunktet.

6.5 Kørsel på trin og kantsten**ADVARSEL!****Risiko for at vælte**

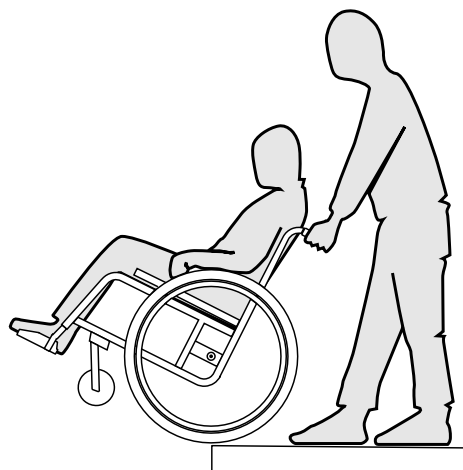
Ved kørsel på trin kan du miste balancen, så kørestolen vælter.
 – Kør altid langsomt og forsigtigt hen til trin og kantsten.
 – Kør ikke op eller ned på trin, der er højere end 25 cm.

**FORSIGTIG!**

En aktiveret antitip forhindrer, at kørestolen tipper bagover.
 – Deaktiver antitip før kørsel op eller ned af trin eller kantsten.

**ADVARSEL!****Risiko for personskade på ledsageren og beskadigelse af kørestolen**

Det kan skade ledsagerens ryg, hvis kørestolen vippes med en tung bruger i, og kørestolen kan blive beskadiget.
 – Sørg for, at du kan styre kørestolen sikkert med en tung bruger, før du udfører en vippemanøvre.

Kørsel ned ad et trin med en hjælper

1. Kør kørestolen helt hen til kantstenen, og hold fast i drivringene.
2. Hjælperen skal holde i begge skubbehåndtag, placere den ene fod på antitip-anordningen (hvis monteret) og tippe kørestolen bagover, så forhjulene løftes fri af jorden.
3. Hjælperen skal derefter holde kørestolen i denne position, skubbe den forsigtigt ned af trinnet og så tippe den fremad, så forhjulene sættes tilbage på jorden.

Kørsel op ad et trin med en hjælper



ADVARSEL!

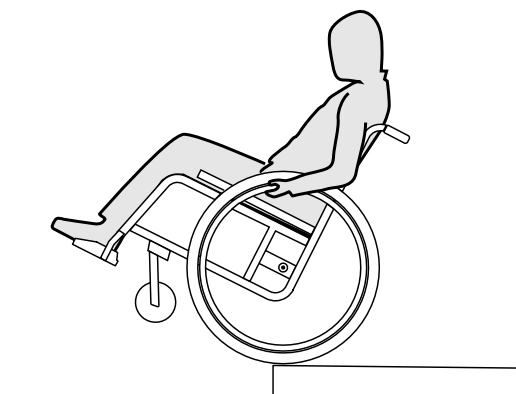
Risiko for alvorlige kvæstelser

Kørsel op ad trin og kantsten kan ofte resultere i træthedbrud på kørestolens ryglæn tidligere end forventet. Brugeren kan falde ud af kørestolen.

- Brug altid en antitip-anordning ved kørsel op ad trin eller kantsten.

1. Kør kørestolen baglæns, indtil drivhjulene rører kantstenen.
2. Hjælperen skal tippe kørestolen med begge skubbehåndtag, så forhjulene løftes fri af jorden, og derefter trække drivhjulene hen over kantstenen, indtil forhjulene kan sættes ned på jorden igen.

Kørsel ned ad et trin uden en hjælper



ADVARSEL!

Risiko for at tippe

Ved kørsel ned ad et trin uden en hjælper kan du tippe bagover, hvis du ikke har kontrol over kørestolen.

- Lær først, hvordan du kører ned ad et trin sammen med en hjælper.
- Lær, hvordan du balancerer på drivhjulene, 6.4 *Sådan kører og styrer du kørestolen, side 20.*

1. Kør kørestolen helt hen til kantstenen, løft forhjulene og hold balancen med kørestolen.
2. Kør nu langsomt begge drivhjul hen over kantstenen. Imens skal du holde godt fast i begge drivringe, indtil forhjulene er tilbage på jorden.

6.6 Kørsel på trapper



ADVARSEL!

Fare for at falde

Ved kørsel på trapper kan du miste ligevægten, så du vælter med kørestolen.

- Når du skal køre op eller ned ad trapper med mere end et trin, bør du altid have 2 ledsagere.



1. Du kan komme op og ned ad trapper, ved at køre op eller ned ad et trin ad gangen som beskrevet ovenfor. Her skal den første ledsager stå bag kørestolen og holde fast i skubbehåndtagene. Den anden ledsager skal have fat i en fast del af den forreste ramme for at sikre kørestolens forreste del.

6.7 Kørsel på ramper og skråninger



ADVARSEL!

Risiko på grund af manglende kontrol over kørestolen

Ved kørsel på skråninger eller hældninger kan din kørestol vippe bagover, forover eller til siden.

- Hav altid en hjælper bag ved kørestolen, når du kører op ad lange skråninger.
- Undgå skråninger med hældning.
- Undgå skråninger med en hældning over 7°.
- Undgå pludselige bevægelser, når du skifter retning på en skråning.



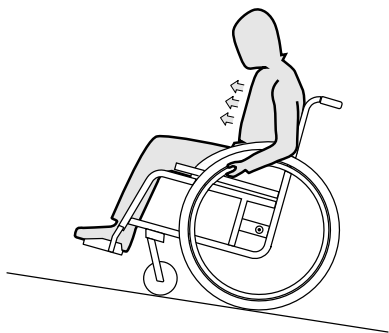
FORSIGTIG!

Din kørestol kan løbe løbsk på selv et let skrånende underlag, hvis du ikke styrer den med drivringene.

- Brug parkeringsbremserne, hvis din kørestol holder stille på et skrånende underlag.

Kørsel op ad skråninger

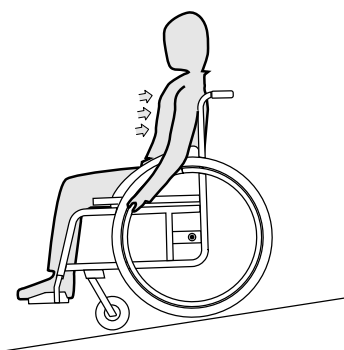
For at køre op ad en skråning skal du skabe fremdrift og holde den, samtidig med at du styrer retningen.



1. Læn overkroppen frem, og driv kørestolen frem med hurtige, kraftige tag i begge drivringe.

Kørsel ned ad skrånninger

Ved kørsel ned ad skrånninger er det vigtigt at styre retningen og især hastigheden.



1. Læn dig tilbage, og lad forsigtigt drivringene løbe gennem hænderne. Du skal til enhver tid kunne stoppe kørestolen ved at gribe fat i drivringene.



FORSIGTIG!

Fare for forbrænding af hænderne.

Hvis du bremser i længere tid, dannes der en masse friktionsvarme ved drivringene.

- Brug egnede handsker.

6.8 Stabilitet og ligevægt, mens du sidder i kørestolen

Nogle af hverdagens opgaver og handlinger kræver, at man bevæger sig ud af kørestolen, fremad, til siden eller bagud. Det påvirker i høj grad kørestolens stabilitet. Du skal være opmærksom på følgende for at kunne holde ligevægten hele tiden:

Sådan læner du dig fremad

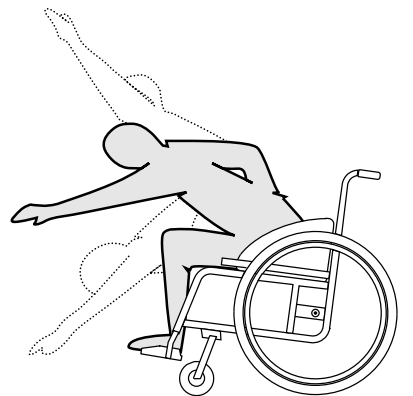


ADVARSEL!

Fare for at falde ud af kørestolen

Når du læner dig fremad ud af kørestolen, kan du falde ud af den.

- Bøj dig aldrig for langt fremad, og glid ikke fremad i sædet for at nå en ting.
- Bøj dig aldrig fremad mellem knæene for at løfte noget op fra gulvet.



1. Sørg for, at forhjulene vender fremad. (Det gør du ved at køre kørestolen lidt fremad og lidt tilbage igen.)
2. Lås begge parkeringsbremsene.
3. Læn dig kun så langt fremad, at overkroppen stadig er over forhjulene.

Sådan griber du bagud

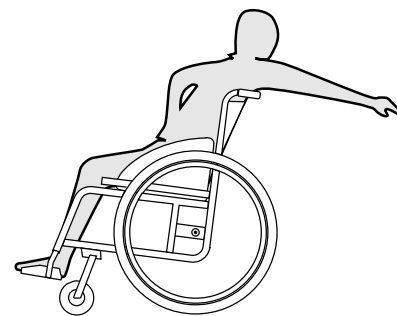


ADVARSEL!

Fare for at falde ud af kørestolen

Når du læner dig for langt bagud, kan det få kørestolen til at vælte.

- Læn dig ikke ud over ryglænet.
- Brug væltesikring.



1. Sørg for, at forhjulene vender fremad. (Det gør du ved at køre kørestolen lidt fremad og derefter lidt tilbage igen.)
2. Parkeringsbremsene må ikke låses.
3. Grib kun så langt bagud, som du kan uden at ændre din siddeposition.

7 Transport

7.1 Sikkerhedsanvisninger



ADVARSEL!

Der er fare for skader, hvis kørestolen ikke er forsvarligt fastgjort

I tilfælde af ulykker, opbremsninger osv. kan du komme alvorligt til skade på grund af flyvende kørestolsdele.

- Tag altid de bageste hjul af, når kørestolen transporteres.
- Fastgør alle kørestolens komponenter forsvarligt under transport for at forhindre, at de løsner sig under kørslen.



VIGTIGT!

Kraftig slitage på materialerne kan reducere de bærende deles styrke.

- Træk aldrig kørestolen over slibende underlag, når hjulene er afmonteret. (f.eks. ved at trække rammen hen over asfalt).

7.2 Adskil kørestolen i forbindelse med transport

XLT er let at transportere. Mange dele kan tages af, så kørestolen bliver mindre og lettere.

1. Tag armlænene/skærmene af – se kapitel 3.7 *Opklappeligt armlæn, side 11* vedr. 3.8 *Aftageligt armlæn/aftagelig skærm, side 11*.
2. Fjern benstøtterne – se kapitel 3.9 *Benstøtter, side 11*.
3. Fjern drivhjulene – se kapitel 7.5 *Afmontering og montering af baghjulene, side 24*.
4. Sammenklap ryglænet – se kapitel 7.3 *Sammen- og udklappning af kørestolen, side 24*.



FORSIGTIG!

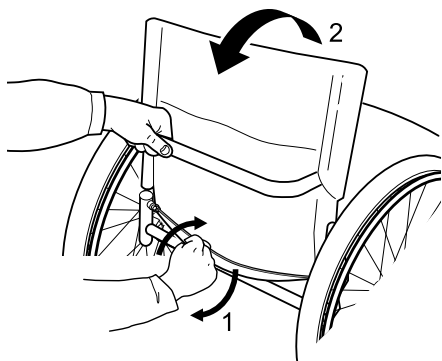
Risiko for at komme til skade

Ryglænet har ikke en låsemekanisme, når det er klappet sammen.

- Forsøg ikke at løfte kørestolen ved at løfte i ryglænsbøjlen. Den kan blive foldet ud og forårsage personskaade.

7.3 Sammen- og udklappning af kørestolen

Kørestolen har en ubøjelig ramme. Ryglænet kan dog stadig klappes fremad og fastgøres i den position.



Sammenklappning af kørestolen

1. Fjern en eventuel sædepude.
2. Fold en eventuel tøjskåner indad mod ryglænet i begge sider.
3. Drej linen på bagsiden af kørestolen (1), og klap ryglænet fremad (2), indtil det går i indgreb.
4. Kørestolen kan nu løftes i ryglænsstiveren.

Udklappning af kørestolen



VIGTIGT!

- Når kørestolen klappes ud, må der ikke trækkes i ryglænsstiveren uden først at have frigjort ryglænet ved hjælp af linen.
- Tjek, at ryglænet er helt i indgreb på rammen, inden kørestolen tages i brug igen.

1. Træk i linen på kørestolens ryglæn (1).
2. Træk ryglænet bagud (2) ved hjælp af ryglænsstiveren, indtil røret til ryglænet går i indgreb i begge sider af rammen.
3. Klap en eventuel tøjskåner tilbage på plads i begge sider.



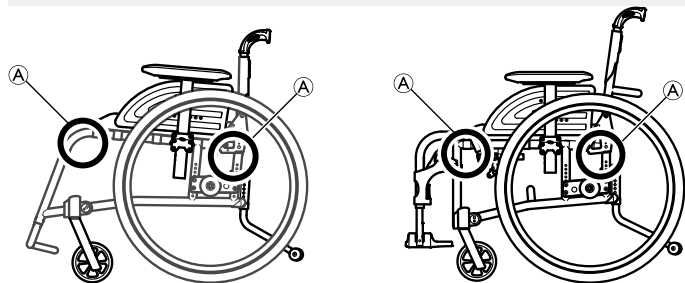
XLT Max-modellen har ikke en låsefunktion. Træk ryglænet opad, og tjek, at det sidder korrekt.

7.4 Løft af kørestolen



VIGTIGT!

- Løft aldrig kørestolen i de aftagelige dele (armlæn, fodstøtter).
- Sørg for, at ryglænets bagstolper sidder godt fast.



1. Sammenklap kørestolen – se kapitel 7.3 *Sammen- og udklappning af kørestolen, side 24*.
2. Løft altid kørestolen ved at tage fat i rammen ved punkterne A.

7.5 Afmontering og montering af baghjulene

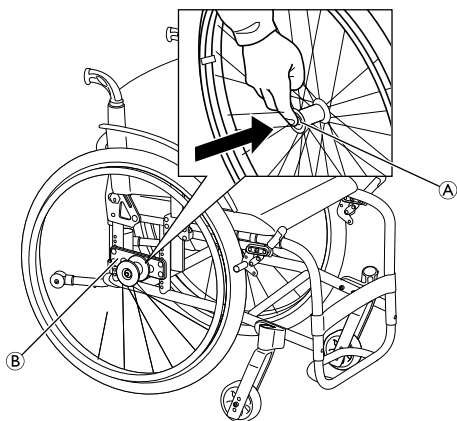


ADVARSEL!

Risiko for at vælte

Hvis et drivhjuls aftagelige aksel ikke er helt i indgreb, kan hjulet gå løs under brugen. Dette kan få kørestolen til at vælte.

- Sørg altid for, at den aftagelige aksel er helt i indgreb, når der monteres et hjul.



Afmontering af baghjulene

1. Løsn bremsene.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.
3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Tryk med tommelfingeren på knappen på den aftagelige aksel (A). Hold knappen inde, og træk hjulet ud af klembøsningen (B).

Montering af baghjulene

1. Løsn bremsene.
2. Hold kørestolen oprejst med den ene hånd.
3. Hold hjulet med den ene hånd gennem den ydre egerkant rundt om hjulnavet.
4. Tryk på knappen på den aftagelige aksel med tommelfingeren, og hold knappen nede.
5. Skub akslen ind i klembøsningen (B) op til stoppet.
6. Slip knappen på den aftagelige aksel, og tjek, at hjulet sidder godt fast.

7.6 Transport af kørestolen uden bruger



FORSIGTIG! Risiko for personskade

- Hvis det ikke er muligt at fastgøre din kørestolen sikkert i en bil med henblik på transport, anbefaler Invacare, at du undlader at transportere kørestolen.

Dit kørestol kan transporteres på vej, med tog og fly uden begrænsninger. Forskellige transportvirksomheder har dog retningslinjer, der eventuelt kan begrænse eller forbyde visse transportprocedurer. Rådfør dig med transportfirmaet i hvert enkelt tilfælde.

- Invacare anbefaler på det kraftigste, at kørestolen fastgøres til bunden af bilen.

7.7 Transport af kørestolen med bruger i et køretøj

Selvom kørestolen er forsvarligt fastgjort, og følgende regler overholdes, kan passagerer komme til skade i tilfælde af sammenstød eller hård opbremsning. Derfor anbefaler Invacare kraftigt, at kørestolsbrugeren placeres på bilsædet. Der må ikke foretages ændringer eller udskiftninger af punkter på kørestolen (konstruktion, ramme eller dele) uden skriftligt samtykke fra Invacare. Kørestolen er blevet testet i henhold til kravene i ISO 7176-19 (frontalt sammenstød).



ADVARSEL!

Risiko for alvorlig kvæstelse eller død

For at bruge kørestolen som sæde i en bil skal ryglæns højden være mindst 400 mm.

Hvis brugeren skal transporteres i kørestolen i en bil, skal der installeres et fastspændingssystem i bilen. Fastgørelsespunkter til kørestolen og fastspændingssystemer til brugeren skal være godkendt i henhold til ISO 10542-2. Kontakt den lokale autoriserede Invacare-leverandør for at få mere at vide om, hvordan man får og installerer et godkendt og kompatibelt fastspændingssystem.



ADVARSEL!

Hvis det af en eller anden grund er umuligt at forflytte kørestolsbrugeren til et bilsæde, kan kørestolen bruges som bilsæde, hvis følgende procedurer og bestemmelser er overholdt. Der monteres et transportudstyrssæt (ekstraudstyr) på kørestolen til formålet.

- Kørestolen skal være fastgjort i bilen med et 4-punkt-fastspændingssystem på kørestolen.
- Brugeren skal fastgøres i bilen med et 3-punkt-fastspændingssystem til passagerer.
- Brugeren skal desuden sikres med et hoftebælte i kørestolen.



ADVARSEL!

Sikkerhedsfastspændingsanordninger må kun bruges, når kørestolsbrugeren vægt er 22 kg eller derover (ISO-7176-19).

- Brug ikke kørestolen som bilsæde, hvis brugervægten er under 22 kg.



ADVARSEL!

- Inden kørsel skal transportøren kontaktes for at få oplysninger om kapacitet med hensyn til nedenstående påkrævede udstyr.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring kørestolen og brugeren for at forhindre, at brugeren kommer i kontakt med andre passagerer, upolstrede dele i bilen, kørestolsudstyr eller forankringspunkter på fastspændingssystemet.



ADVARSEL!

- Sørg for, at fastgørelsespunkterne på kørestolen ikke er beskadigede, og at parkeringsbremsene fungerer korrekt.
- Det anbefales at bruge punkteringsfri dæk under transporten for at forhindre bremseproblemer på grund af reduceret dæktryk.

**ADVARSEL!**

Der kan forekomme kvæstelse eller beskadigelse, hvis kørestolens komponenter eller udstyr løsner sig i ved sammenstød eller hård opbremsning.

- Sørg for at fjerne alle aftagelige og løse komponenter og udstyr fra kørestolen, og opbevar det forsvarligt i bilen.
- Det er vigtigt, at kørestolen bliver tjekket af en kvalificeret tekniker efter ulykker, sammenstød osv.

Ramper og skråninger:**ADVARSEL!****Risiko for personskade**

Kørestolen kan ukontrolleret køre fremad / baglæns ved en fejl.

- Lad aldrig brugeren være uden opsyn, når kørestolen transporteres op eller ned ad ramper eller skråninger.



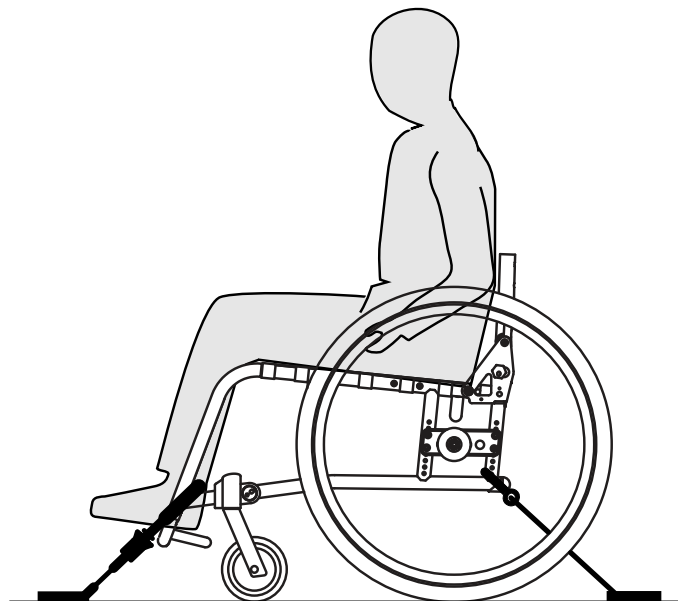
Derfor anbefaler Invacare kraftigt, at kørestolsbrugeren placeres på bilsædet med sikkerhedsbæltet på.

**VIGTIGT!**

- Der henvises til de brugsanvisninger, som fulgte med fastspændingssystemerne.
- Illustrationerne nedenfor kan variere afhængig af leverandøren af fastspændingssystemet.



Valget af kørestolskonfiguration (sædebredde og -dybde, akselafstand) påvirker manøvredegtighed og adgang til motorkøretøjer.

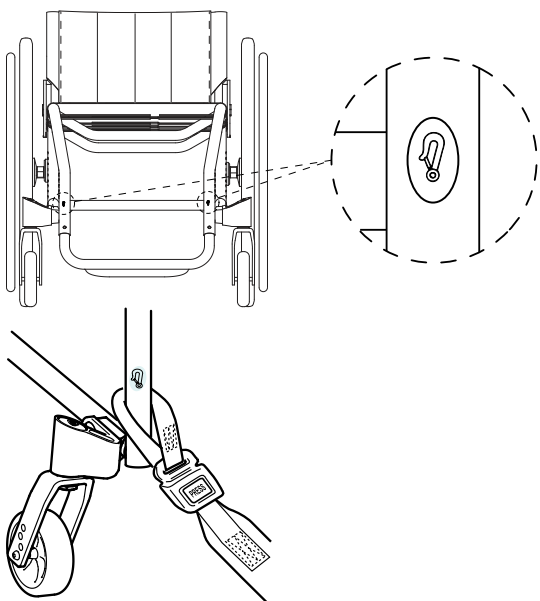
Fastgørelse af kørestolen med et 4-punkt-fastspændingssystem**ADVARSEL!**

- Placer kørestolen, så brugeren sidder med ansigtet i bilens kørselsretning.
- Aktivér kørestolens parkeringsbremser.
- Aktivér antitipperen (hvis den er monteret).

Kørestolens fastgørelsespositioner, hvor stropperne til fastspændingssystemet skal placeres, er markeret med fjederkrogssymboler (se nedenstående figurer og afsnittet 2.3 *Mærkater og symboler på produktet, side 6*).

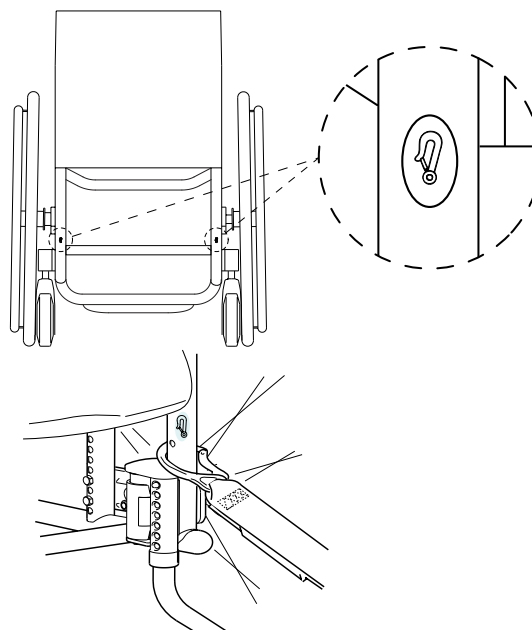
1. Fastgør kørestolen til bilens monteringskinner med de forreste og bagerste stropper på 4-punkt-fastspændingssystemet. Der henvises til den brugsanvisning, som fulgte med 4-punkt-fastspændingssystemet.

Fastgørelsespositioner for bæltestropper foran:



1. Fastgør de forreste stropper over svinghjulsstøtterne som vist i de to figurer ovenfor (se placeringen af fastgørelsesmærkaterne).
2. Fastgør de forreste stropper til skinnerne ifølge sikkerhedsseleproducentens instruktioner i den anbefalede fremgangsmåde.
3. Frigør parkeringsbremsene, og stram de forreste stropper ved at trække kørestolen baglæns bagfra.
4. Aktivér parkeringsbremsene igen.

Fastgørelsespositioner for fjederkroge på bagsiden:



1. Fastgør fjederkroge til bagrammen lige over adapterpladen, som vist på de to figurer ovenfor (se placeringen af fastgørelsesmærkaterne).
2. Fastgør de bagerste stropper til skinnerne ifølge sikkerhedsseleproducentens instruktioner i den anbefalede fremgangsmåde.
3. Stram stropperne.

! **VIGTIGT!**
 – Sørg for, at fjederkroge er belagt med et skridsikkert materiale for at forhindre, at de glider på akslen.

! **VIGTIGT!**
 – Kontrollér, at stængerne sidder helt fast i begge sider og er placeret i den samme position i den udskårne del på skinnen.
 – Sørg for, at vinklen mellem skinnerne og stropperne er mellem 40° og 45°.

Monter hoftebælte

! **ADVARSEL!**
 Hoftebæltet kan bruges sammen med (men aldrig som erstatning for) et godkendt fastspændingssystem for passagerer (3-punkt-bælte).

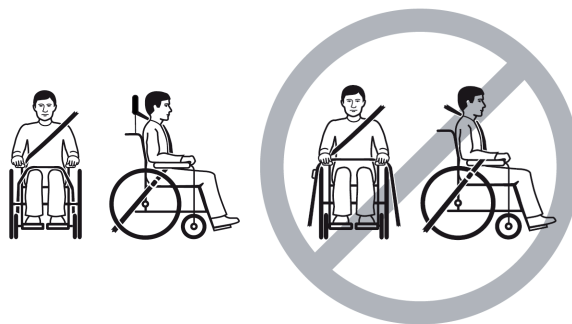
1. Indstil hoftebæltet efter kørestolsbrugeren. Se afsnittet *4.1 Hoftebælte, side 16*.

Fastgørelse af 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer



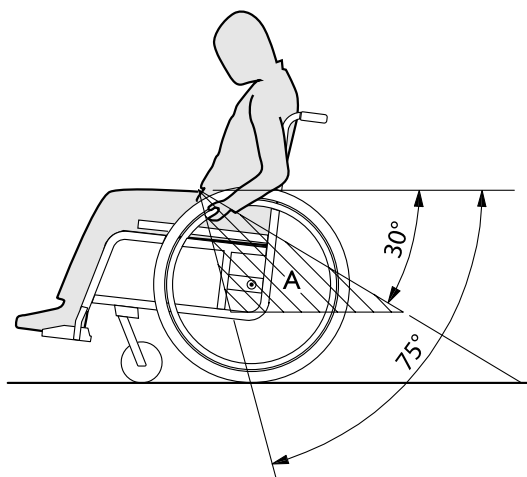
! **VIGTIGT!**
Ovenstående illustration kan variere afhængigt af leverandøren af fastspændingssystemet.

- !** **ADVARSEL!**
- Sørg for, at 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer sidder så tæt til brugerens krop som muligt, uden at det er ubehageligt, og at ingen dele er snoede.
 - Sørg for, at 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer ikke holdes væk fra brugerens krop af dele på kørestolen, f.eks. armlæn eller hjul osv.
 - Sørg for, at fastspændingssystemet til brugeren sidder i en lige linje fra brugeren til forankringspunktet uden at være i berøring med andre dele i bilen eller på kørestolen, sædet eller tilbehøret.
 - Sørg for, at hoftebæltet slutter tæt hen over brugerens bækken og ikke kan bevæge sig op omkring maven.
 - Sørg for, at brugeren selv kan nå udløsermekanismen.



1. Fastgør 3-punkt-fastspændingssystemet til passagerer ifølge den brugsanvisning, der fulgte med 3-punkt-fastspændingssystemet.

- !** **VIGTIGT!**
- Placer hoftedelen på 3-punkt-fastspændingssystemet lavt hen over hofterne, så hoftebæltets vinkel ligger inden for det anbefalede område (A) på 30° til 75° vandret. Det anbefales at bruge en mere stejl vinkel, men aldrig over 75°.



8 Vedligeholdelse

8.1 Sikkerhedsoplysninger



ADVARSEL!

Nogle materialer forringes naturligt over tid. Dette kan medføre skader på kørestolens komponenter.

- Din kørestol skal tjekkes af en kvalificeret tekniker mindst en gang om året, eller hvis den ikke har været i brug i en længere periode.



Emballage til returforsendelse

Kørestolen skal sendes til den autoriserede leverandør i en passende emballage for at undgå beskadigelse under transporten.

8.2 Vedligeholdelsesskema

For at garantere sikker og pålidelig drift skal følgende visuelle eftersyn og vedligeholdelse udføres regelmæssigt, eventuelt af en anden person.

	ugentligt	månedligt	årligt
Kontrollér dæktrykket	x		
Kontrollér, at drivhjulene er placeret korrekt	x		
Kontrollér støttebæltet	x		
Kontrollér sammenklapningsmekanismen		x	
Kontrollér svinghjulene		x	
Kontrollér bolte		x	
Kontrollér eger		x	
Kontrollér parkeringsbremser		x	
Få kørestolen tjekket af en kvalificeret tekniker			x

Generelt visuelt eftersyn

1. Undersøg kørestolen for løse dele, revner eller andre fejl.
2. Hvis du finder noget, skal du straks stoppe med at bruge din kørestol og kontakte en autoriseret leverandør.

Kontrollér dæktrykket

1. Kontrollér dæktrykket, se afsnittet "Dæk" for at få flere oplysninger.
2. Pump dækkene op til det krævede dæktryk.
3. Kontrollér samtidigt dækkets slidbane.
4. Udskift dækkene, hvis det er nødvendigt.

Kontrollér, at drivhjulene er placeret korrekt

1. Træk i drivhjulet for at kontrollere, at den aftagelige aksel er placeret korrekt. Hjulet må ikke falde af.
2. Hvis drivhjulene ikke er helt i indgreb, skal du fjerne eventuel snavs eller aflejring. Løser dette ikke problemet, skal de aftagelige aksler monteres igen af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér støttebæltet

1. Kontrollér, at støttebæltet er indstillet korrekt.



VIGTIGT!

- Løse støttebælter skal justeres af en autoriseret leverandør.
- Beskadigede støttebælter skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér sammenklapningsmekanismen

1. Kontrollér, at sammenklapningsmekanismen kører let.

Kontrollér svinghjulene

1. Kontrollér, at alle svinghjul drejer frit.
2. Fjern snavs eller hår fra svinghjulenes lejer.
3. Defekte eller slidte svinghjul skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér boltene

Boltene kan løsne sig ved langvarig brug.

1. Kontrollér, at boltene er tilspændt (på fodstøtte, svinghjul, svinghjulskabinet, sædebetræk, sider, ryglæn, ramme, sædemodul).
2. Tilspænd eventuelle løse bolte med det korrekte moment. Der er flere oplysninger i servicemanualen, som findes på hjemmesiden: www.invacare.dk.



VIGTIGT!

- Der bruges selvåsende skruer, møtrikker eller låsende gevindlim til flere samlinger. Hvis disse løsnes, skal de erstattes af nye selvåsende skruer, møtrikker eller nyt låsende gevindlim.
- Selvåsende skruer/møtrikker skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér egerens spænding.

Egerne må ikke være løse eller forvredne.

1. Løse eger skal spændes af en kvalificeret tekniker.
2. Ødelagte eger skal udskiftes af en kvalificeret tekniker.

Kontrollér parkeringsbremserne

1. Kontrollér, at parkeringsbremserne er placeret korrekt. Bremsen er indstillet korrekt, hvis bremseklodsen trykker ned på dækket med et par millimeter, når bremsen aktiveres.
2. Hvis du konstaterer, at indstillingen ikke er korrekt, skal du få indstillet bremserne korrekt af en kvalificeret tekniker.



VIGTIGT!

- Parkeringsbremserne skal nulstilles hver gang, drivhjulene er blevet udskiftet, eller deres placering er blevet ændret.


Tjek efter et voldsomt sammenstød eller slag

- !** **VIGTIGT!**
Et voldsomt sammenstød eller slag kan påføre kørestolen skader, der er så godt som umulige at se.
- Det er vigtigt, at du får din kørestol tjekket af en kvalificeret tekniker efter et voldsomt sammenstød eller slag.

Reparation eller udskiftning af en slange

1. Fjern drivhjulet, og luk luften ud af slangen.
2. Løft den ene dækside af fælgen ved hjælp af et dækjern til cykeldæk. Brug ikke skarpe genstande såsom en skruetrækker, da det kan beskadige slangen.
3. Træk slangen ud af dækket.
4. Reparér slangen ved hjælp af cykellappegrej, eller udskift eventuelt slangen med en ny.
5. Pump slangen en smule op, så den bliver rund.
6. Sæt ventilen ind i ventilhullet på fælgen, og læg slangen tilbage i dækket (slangen skal ligge tæt rundt langs dækket uden folder).
7. Løft dækkanten hen over fælgkanten. Start ved ventilen, og brug et dækjern til cykel. Imens skal du hele tiden holde øje hele vejen rundt, at slangen ikke kommer i klemme mellem dæk og fælg.
8. Pump dækket op til det maksimale arbejdstryk. Kontrollér, at der ikke slipper luft ud af dækket.

Reserve dele

-  Alle reservedele kan fås hos en autoriseret Invacare-leverandør.

8.3 Rengøring og desinfektion

8.3.1 Generelle sikkerhedsanvisninger




FORSIGTIG!

Risiko for smitte

- Tag forholdsregler, og brug passende beskyttelsesudstyr.

- !** **VIGTIGT!**
Forkerte væsker eller metoder kan beskadige produktet.
- De anvendte rengørings- og desinfektionsmidler skal være effektive og kunne anvendes sammen, og de må ikke angribe de materialer, der rengøres.
 - Brug aldrig korroderende væsker (basiske rengøringsmidler, syre osv.) eller slibende rengøringsmidler. Vi anbefaler et almindeligt husholdningsrengøringsmiddel som f.eks. opvaskesæbe, hvis der ikke angives andet i rengøringsanvisningerne.
 - Brug aldrig opløsningsmidler (cellulosefortynder, acetone osv.), der ændrer plastens struktur eller opløser de påsatte mærkater.
 - Sørg altid for, at produktet er helt tørt, før det tages i brug igen.

-  For rengøring og desinfektion i kliniske omgivelser eller omgivelser til langvarig pleje skal de pågældende interne procedurer følges.

8.3.2 Rengøringsintervaller


- !** **VIGTIGT!**
Regelmæssig rengøring og desinficering fremmer problemfri drift, forlænger servicelevetiden og forebygger kontaminering.
- Rengør og desinficer produktet
- regelmæssigt, mens det er i brug,
 - før og efter enhver serviceprocedure,
 - når det har været i kontakt med kropsvæsker,
 - før det bruges til en ny bruger.

8.3.3 Rengøring

- !** **VIGTIGT!**
– Produktet tåler ikke vask i automatiske vaskeanlæg eller med udstyr, hvor der anvendes højtryksrens eller damp.


- !** **VIGTIGT!**
Snavs, sand og havvand kan beskadige lejerne, og ståldelene kan ruste, hvis overfladen er beskadiget.
- Udsæt kun kørestolen for sand og havvand i korte perioder, og rengør den efter hver tur til stranden.
 - Hvis kørestolen er beskidt, skal snavset tørres væk med en fugtig klud, så snart det er muligt, og derefter tørres den forsigtigt.

1. Fjern alt installeret ekstraudstyr (kun ekstraudstyr, som ikke kræver værktøjer).
2. Tør de enkelte dele af med en klud eller en blød børste, og benyt almindelige rengøringsmidler (pH = 6-8) og varmt vand.
3. Skyl delene med varmt vand.
4. Tør delene grundigt af med en tør klud.

-  Bilvoks og blød voks kan bruges på lakerede metaloverflader for at fjerne afskrabninger og genskabe glansen.


Rengøring af betræk

Ved rengøring af betrækket kan du se instruktioner på mærkaterne på sædet, polstringen og ryglænspolstringen.

-  Hvis det er muligt, skal burebåndene (de selvgrubende dele) altid overlappe, når de vaskes, for at minimere opbygning af fnug og tråde på krogbåndene og forhindre, at de beskadiger betrækket.

8.3.4 Desinficering

Kørestolen kan desinficeres ved at spraye eller aftørre den med testede, godkendte desinfektionsmidler.

-  Spray et mildt rengørings- og desinfektionsprodukt (bakterie- og svampedræbende, der opfylder standarderne EN1040 / EN1276 / EN1650), og følg instruktionerne givet af fabrikanten.

1. Tør alle generelt tilgængelige overflader af med en blød klud med et almindeligt rengøringsmiddel.
2. Lad produktet lufttørre.

9 Efter brug

9.1 Opbevaring

- !** **VIGTIGT!**
 Risiko for beskadigelse af produktet
- Opbevar ikke produktet i nærheden af varmekilder.
 - Opbevar aldrig andre genstande oven på kørestolen.
 - Kørestolen skal opbevares indendørs i tørre omgivelser.
 - Se temperaturgrænser i kapitel 11 *Tekniske Data*, side 34.

Efter længere tids opbevaring (mere end fire måneder) skal kørestolen kontrolleres i henhold til kapitel 8 *Vedligeholdelse*, side 29.

9.2 Restaurering

Dette produkt er egnet til at blive brugt flere gange. Følgende handlinger skal udføres i forbindelse med restaurering af produktet til en ny bruger:

- Eftersyn
- Rengøring og desinfektion
- Tilpasning til den nye bruger

Se 8 *Vedligeholdelse*, side 29 og servicemanualen til dette produkt for at få nærmere oplysninger.

Sørg for, at brugsanvisningen bliver overdraget sammen med produktet.

Undlad at genbruge produktet, hvis der konstateres skader eller fejl.

9.3 Bortskaffelse

Vær miljøbevidst, og indlever dette produkt til genbrug til den lokale genbrugsstation, når dets levetid er opbrugt.

Skil produktet og dens komponenter ad, så de forskellige materialer kan adskilles og genbruges hver for sig.

Bortskaffelse og genanvendelse af brugte produkter og emballagematerialer skal overholde love og forskrifter for affaldshåndtering i det enkelte land. Kontakt den lokale renovationsmyndighed for at få yderligere oplysninger.

10 Fejlfinding

10.1 Sikkerhedsoplysninger

Der kan opstå fejl som følge af daglig brug, indstillinger eller skiftende behov på kørestolen. Tabellen nedenfor viser, hvordan eventuelle fejl findes og afhjælpes.

Nogle af de angivne handlinger skal foretages af en kvalificeret tekniker. Disse er angivet. Vi anbefaler, at *alle* indstillinger foretages af en kvalificeret tekniker.

**FORSIGTIG!**

– Hvis du bemærker en fejl på din kørestol, f. eks. en væsentlig ændring i håndteringen, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte din leverandør.

10.2 Identifikation og afhjælpning af fejl

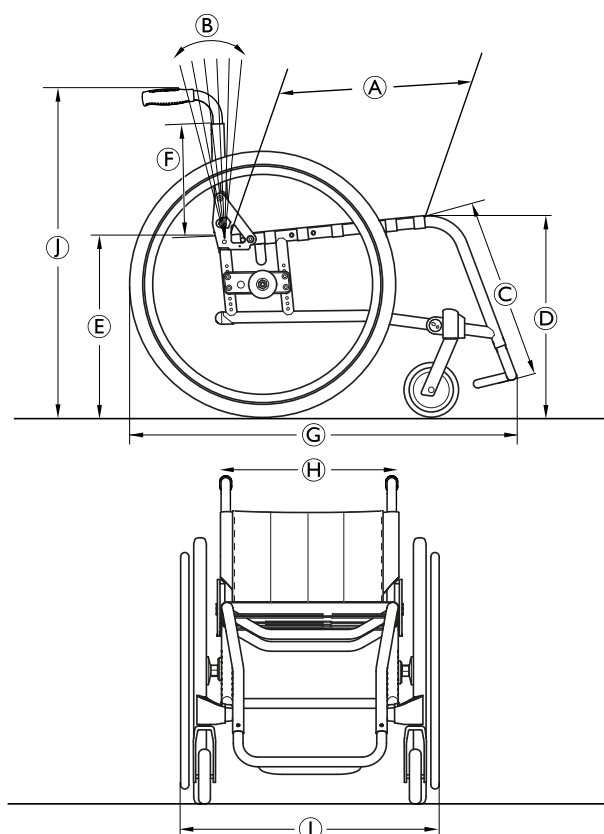
Fejl	Mulig årsag	Handling
Kørestolen kører ikke lige	Forkert dæktryk på et af drivhjulene	Korriger dæktrykket, → 11.3 Dæk, side 36
	En eller flere eger er ødelagt	Udskift defekte eger, → kvalificeret tekniker
	Egerne er spændt uens	Tilspænd løse eger → kvalificeret tekniker
	Forhjulsljerne er snavsede eller beskadigede	Rengør eller udskift ljerne, → kvalificeret tekniker
Kørestolen tipper for let bagud	Drivhjulene er monteret for langt fremme	Monter drivhjulene længere tilbage, → kvalificeret tekniker
	Ryginklen er for stor	Reducer ryginklen → kvalificeret tekniker
Bremsene har et dårligt eller asymmetrisk greb	Forkert dæktryk i ét eller begge bagdæk	Korriger dæktrykket, → 11.3 Dæk, side 36
	Forkert bremseindstilling	Korriger bremsens indstilling → kvalificeret tekniker
Rullemodstanden er meget høj	Dæktrykket i baghjulene er for lavt	Korriger dæktrykket, → 11.3 Dæk, side 36
	Baghjulene er ikke parallelle	Sørg for, at drivhjulene er parallelle, → kvalificeret tekniker
Forhjulene slingrer, når der køres stærkt	For lille modstand i forhjulslje	Tilspænd møtrikken på lejets aksel en smule, → kvalificeret tekniker
	Forhjulet er slidt glat	Udskift forhjulet, → kvalificeret tekniker
Forhjulet kører stramt eller sidder fast	Lejerne er snavsede eller defekte	Rengør eller udskift ljerne, → kvalificeret tekniker

11 Tekniske Data

11.1 Mål og vægt

Alle mål- og vægtangivelser angiver et bredt interval for en standardkonfiguration af kørestolen. Mål og vægtangivelser (baseret på ISO 7176-1/5/7) kan variere alt efter de forskellige konfigurationer.

- !** **VIGTIGT!**
- I nogle konfigurationer overskrider kørestolens samlede dimensioner de tilladte grænser, når den er klar til brug, og det vil ikke være muligt at benytte nødudgange.
 - I nogle konfigurationer overskrider kørestolen de anbefalede mål for rejser med tog i EU.



		XLT Active	XLT Dynamic	XLT Swing	XLT Max
Ⓐ	Sædedybde	360 – 500 mm, i trin a 20 mm	360 – 500 mm, i trin a 20 mm	360 – 500 mm, i trin a 20 mm	500/550/600 mm, i trin a 20 mm
Ⓑ	Rygsvinkel	90° ± 10°	90° ± 10°	90° ± 10°	90° ± 10°
	Sædeplans vinkel	0° – 14°	0° – 14°	0° – 14°	0° – 14°
Ⓒ	Knæ-til-hæl-længde	380 – 505 mm, i trin a 10 mm	355 – 485	280 – 510	380 – 480 mm, i trin a 10 mm
	Vinkel mellem ben og sædeflade	105° – 105°	90° – 90°	90° – 200°	90° – 200°
Ⓓ	Sædehøjde, fortil	400 – 520 mm, i trin a 10 mm	400 – 500 mm, i trin a 10 mm	390 – 520 mm, i trin a 10 mm	440 – 520 mm, i trin a 10 mm
Ⓔ	Sædehøjde, bagtil	380 – 500 mm, i trin a 10 mm	380 – 480 mm, i trin a 10 mm	370 – 500 mm, i trin a 10 mm	420 – 500 mm, i trin a 10 mm
Ⓕ	Ryglænsenhøjde	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trin a 15 mm	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trin a 15 mm	200 – 350 / 300 – 490 mm, i trin a 15 mm	400 – 490 mm, i trin a 15 mm
Ⓖ	Samlet længde med benstøtter	830 – 1030 mm	830 – 1030 mm	830 – 1030 mm	930 – 1080 mm
Ⓗ	Faktisk sædebredde	355 – 480 mm, i trin a 25 mm	355 – 480 mm, i trin a 25 mm	330 – 505 mm, i trin a 25 mm	505/555/605 mm, i trin a 25 mm
Ⓘ	Samlet bredde *	555 – 680 mm	555 – 680 mm	530 – 705 mm	715/765/815 mm
Ⓢ	Samlet højde	610 – 1050 mm	610 – 1050 mm	610 – 1050 mm	790 – 1100 mm
	Højde fra armlæn til sæde	210 – 310 mm	210 – 310 mm	210 – 310 mm	210 – 310 mm
	Forreste placering af armlænskonstruktion	330 – 430 mm	330 – 430 mm	330 – 430 mm	330 – 430 mm
	Drivringens diameter	445 – 585 mm	445 – 585 mm	445 – 585 mm	445 – 585 mm
	Akslens vandrette position (3 positioner, afhænger også af sædetilt)	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm	+90 – (-65) mm
	Vægt i alt	9.8 kg	9.8 kg	11.3 kg	21 kg
	Transportvægt (uden drivhjul)	6 kg	6 kg	6 kg	13.3 kg
	Den tungeste dels vægt	6 kg	6 kg	6 kg	13.3 kg
	Maks. brugervægt	135 kg	135 kg	135 kg	180 kg
	Min. drejeradius	550 – 700 mm	450 – 550 mm	540 – 900 mm	710 mm
	Maks. hældningsvinkel for bremse	7°	7°	7°	7°
	Statisk stabilitet ned ad bakke	n/a	n/a	n/a	11° – 20°
	Statisk stabilitet op ad bakke	1° – 15°	1° – 15°	1° – 15°	7° – 10°
	Statisk stabilitet sidelæns	n/a	n/a	n/a	19°

11.2 Maksimal vægt for aftagelige dele

Maksimal vægt for aftagelige dele	
Del:	Maksimal vægt:
Benstøttens vinkel kan indstilles med lægpuden og fodstøtten	3,2 kg
Armlæn	2,0 kg
Massivt drivhjul 600 mm (24") med drivring og egerbeskyttelse	2,5 kg
Hovedstøtte/nakkestøtte/nakkestyr	1,4 kg
Kropsstøtte	0,8 kg
Ryglæns polstring	2,0 kg
Sædepude	1,9 kg
Bord	3,9 kg


11.3 Dæk


Det ideelle dæktryk afhænger af dæktypen.

Tabellen nedenfor er vejledende. Hvis dækket ikke er anført på listen nedenfor, skal du se på siden af dækket – det maksimale tryk er ofte anført der.

11.4 Materialer

Rammerør/rør til ryglæn	Aluminium/titanium
Sædebetræk/ryglæns polstring	PA/PE/PVC
Skubbehåndtag	Stål/aluminium/TPE
Frakkeskåner/skærm	Plast
Støttedele/beslag	Stål/aluminium/titanium
Skruer og bolte	Stål


 Alle anvendte materialer er beskyttet mod rust. Vi anvender udelukkende materialer og komponenter, der overholder REACH-direktivet.


 Tyverisikrings- og metalregistreringssystemer: i sjældne tilfælde kan materialerne, der bruges i kørestolen, aktivere tyverisikrings- og metalregistreringssystemer.


11.5 Miljøforhold

	Opbevaring og transport	Betjening
Temperatur	-20 °C til 40 °C	-5 °C til 40 °C
Relativ luftfugtighed	20 % til 90 % ved 30 °C, ikke kondenserende	
Atmosfærisk tryk	800 hPa til 1060 hPa	

Dæk	Diameter	Maks. tryk		
Profildæk	610 mm (24")	7 bar	700 kPa	101 psi
Andre dæk	610 mm (24"); 635 mm (25"); 660 mm (26")	10 bar	1000 kPa	145 psi

 Kompatibiliteten af dækkene ovenfor afhænger af kørestolens konfiguration og/eller model.


 Hvis et dæk punkterer, skal du henvende dig på et egnet værksted (fx cykelværksted eller cykelforhandler) for at få slangen udskiftet af en kvalificeret person.

 Størrelsen på dækket er angivet på siden af dækket. Udskiftning af passende dæk skal foretages af en kvalificeret tekniker.



FORSIGTIG!

– Dæktrykket i hjulene skal være ens for at undgå forringet kørekomfort samt sikre, at parkeringsbremsene fungerer effektivt, og for at gøre kørestolen lettere at drive frem.

 Vær opmærksom på, at når kørestolen har været opbevaret under lave temperaturer, skal den justeres ifølge kapitel 8 *Vedligeholdelse*, side 29 før brug.

Salgsselskaber

Danmark:

Invacare A/S
Sdr. Ringvej 37
DK-2605 Brøndby
Tel: (45) (0)36 90 00 00
Fax: (45) (0)36 90 00 01
denmark@invacare.com
www.invacare.dk



Producent:

Invacare Rea AB
Växjövägen 303
S-343 75 Diö

1512804-C 2021-06-18



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®